



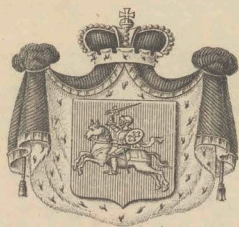
392611

392638

Mag. St. D.

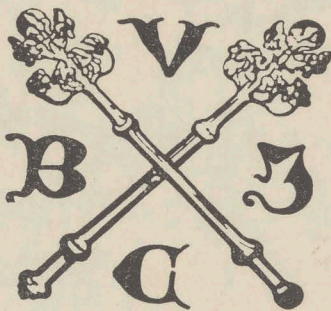


2364/IV | 15. J. J.



Ex-Libris
PODHORCE

ACKY, GRT

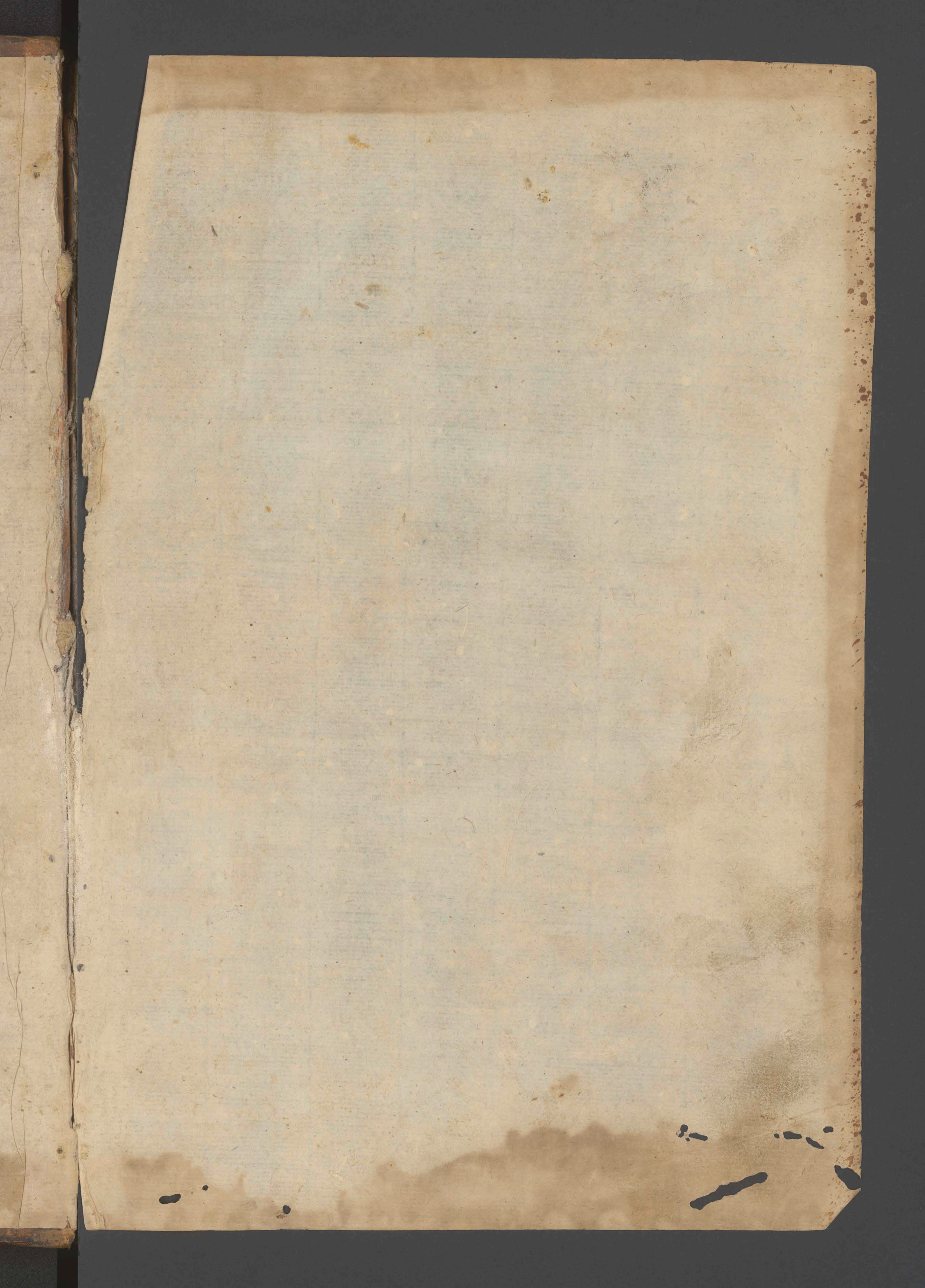


392611 -

- 392638

III Masq. St. Dr.

881



3K

9126 III

III

Compendium Legationis Jásnie Wiel-
możnego Imći Pána Stanisława Ma-
łachowskiego, Woiewody Poznán-
skiego, od Naiásnieyszego KROLA Imći, y
Stanow Rzeczypospolitey Polskiej, ad tractan-
dam pacem z Portą Otomańską Deputowane-
go Commissarzá, Plenipotentá, Poslá extraor-
dynaryinego Wielkiego; Łukowskiego, Krzecz-
skiego &c. Stárosty. Zebrane przez I. Mć Pána
Andrzeiá Gorkowskiego przybránego tey Le-
gácii Sektetarzá.

DEVS Optimus Maximus & Misericors.

Ktoemu w Troycy S. Iedynemu wieczna Cześć y Chwała.
Sub Auspicijs Naiásnieyszego KROLA Imći AV-
GVSTA Wtorego, Szczęśliwie Nam Pánuiącego.
Zá medyacyą Naiásnieyszego Wilbelma
Trzeciého Krolá Imći Angielskiego, Przenaypotężniey-
szych Stanow Generálnych złączonych Belgium Pro-
wincyi, á przez Dzieło swoich Jásnie Wielmożnych
Ich Mćiow PP. Wilhelma Pagiet Báróna de Beaudes-
sert Angielskiego, Jakóbá Kolliger, Ordinum Generali-
um fæderati Belgij Commissarzow, Plenipotentow ex-
traordynaryinych, Posłow Wielkich ad hunc Actum media-
tionis, między Portą y Chrześciaństwem całym ordynowanych;
operá & studio Iásnie Wielmożnego wyżey wspomnianego
Imći Pána Woiewody Poznánskiego, Naiásnieyszym Pán-
stwom Polskim wiecznemi nienáruszony czasy stánął pokoy w
Syrmiey pod Kárlowiczámi Die 26. Mensis Ianuary in An-
no 1699.

R E L A C Y A.

Jako prędko dosiágła wiadomość o reássumpcyey traktatow po-
koju Chrześciaństwa z Portą Otomańską, tak zaraz *injunctum*
A od

13
od Naiásnieyłego Krolá Imći Nomine cáley Rzpty I. W. Imći Xiędzu Nominátowi Kiiowskiemu, Ablegátowi extraordynáryine-
mu, circa latus Cesárzá Imći w Wiedniu rezydującemu, áby promo-
wował *dulcem recordationem Sacri federis*: iákoż *non distulit* Imśc
Xdz Ablegat, kiedy *punctuatum proposuit desiderium* Naiásnieyłego
KROLA Imći, y cáley Rzeczypospolitey.

1mo. *Desiderat Serenissimus REX, Dnus Meus Clementissimus, ut
cursus predicti tractatus pacis non aliter per Ministros mediantium Po-
tentiarum absolvatur, nisi previa semper communi notificatione; neq; mo-
menta rerum resolvantur ad illos terminos, per quos punctum illud Sacri
federis: nec pars sine parte tractatum ineat, pessundari videatur; quare
injunctum mihi est, quatenus securitatem scriptotenus à Sacra Cesarea
Regiaq; Majestate obtineam.*

2do. *Quoniam sub manu Ministrorum mediatrix potentie, pro alijs
partibus sat favorabiles concertari videntur conditiones, Srma Regia
Mtas in summis votis habet, nè tractatus pro Polonia, conditione non tan-
tum cruda, sed & crudeli, in qua Cameneci demolitio sit, absolvatur. Te-
stari enim Deum, Srmam Regiam Mitem, Dnum Meum Clementissimum
& integrum Senatum, Nomine Reipublice, non modò demolitione, sed
neq; salua totali restitutione Cameneci, neq; possessione Moldavie, acquie-
tandos fore &c.*

*Quo ad primum respondetur. Sacra Cesarea Regiaq; Maiestas ha-
ud alias pro se, quàm pro federatis suis, hactenus conditiones stipulata est,
integrum illis manet in ipso congressu proponere, quas temporum & præ-
senti rerum statui judicarent esse accomodatas; quibus obtinendis omnem
desiderabilem rationiq; conformem operam & auxilium à S. Cesarea Re-
giaq; Maiestate Serenissimus Poloniarum Rex, & inclyta Respublica sibi
polliceri queant. Non videt S. Cesarea Regiaq; Maiestas causam da-
tam, ob quam Serma Regia Maiestas novam ac superfluum per scriptum pe-
tat obligationem.*

*Intermissò tercio, quo ad quartum, gđzie o náznáczeniu bliźszego
tráktátowi mieyscá agebatur, Resp: Non videtur sacre Ces: Regiaq;
Majestati, & Domino Veneto eam propositionem contra Mediatorum
mentem reijciendam. Proinde omnino confidit Sacra Cesarea Re-
giaq; Majestas fore, ut Serenissima Regia Majestas consideratis pro
summa sua prudentia urgentissimis rerum temporumq; Circumstantijs, hu-
jus acceptationi loci assensum suum præbeat, ibiq; Plenipotentiarios
suos sufficienti mandato instructos circa decimam 5tam Mensis proxi-
mi 7bris, præstò esse jubeat. Cum de ijs, quæ comparitionis neglectu
in posterum deterius evenire possent, Sacra Ces: Regiaq; Majest: re-
spondere non queat.*

Więc

*promovendi arma in interiora Ottomanici Imperij. Cujus quidem fa-
voris & gratie, quam à Majest. Vestra iterum atque iterum expeto,
eò magis certus & securus sum, quò profundius devotam erga Sac:
Cæs: Reg: Majestatem Vestram Sac. Reg. Majest: D. M. Clemen-
tissimi mentem & animum inspexi, adeoq; gratam eorundem vicem à
Majest: Vestra rebus meis facile polliceor. Quid reliquum est, Ma-
jest. Vestra immortalis gloriæ fastigium, diuturnum S. R. Imperij &
Regnorum subjectorum moderamen, Augustissima Domus florentissima
incrementa, continuam ex communi hoste triumphorum seriem, almæ de-
nique pacis uirentem oleam, ex ea, qua præ cæteris in Majest: Ve-
stram feror, animi & submissionis devotione, exoptans, Augustam ean-
demque triumphalem manum Majest: Vestre reverenter exosculor.*

*Azè przez Niedziel dwie nie było wiadomości z Polski, ná-
pisał do Graffa á Phnar Generalnego w Wiedniu Poszt Má-
gistrá, rekommenduiąc listy ná pocztách z Polski y do Polski
idące, de tenore tali.*

Excellentissime & Illustrissime Dne.

Quamvis minimè dubitem, ita esse ubiqve, Postarum, per-
ditiones Sac: Cæs: Reg: Majestatis, literarum securitati ab Ex-
cellentia provisum; ut quilibet instituto hoc publico Cõ-
mercio commodè & certò frui posset. Memor tamen ante
sex circiter annos, dum in simili functione tractandæ pacis cum
Turca in Hungaria morarer, imputatum mihi fuisse, ex occasi-
one deperditarum in posta literarum me concernentium, quòd
eas singulari recommendatione à die ingressus mei in Regnum
hoc, Excellentia Vestra non insinuaverim. Facio id inpræ-
sentiarum, cum debita in Personam Excellentia Vestra, tot me-
ritorum plenam, observantiã & cultu, enixè rogans, quatenus
litteras meas, tam has, quas per Viennam Cracoviam usqve,
quam per Agriam & Tokainum, in Poloniam dirigendas, &
illinc recipiendas habeo, accuratori diligentia & curæ Domi-
norum PostMagistorum, ne deperdantur in Postis, recommen-
dare dignetur. Quod, quò magis justitiæ & æqvitati consonū
est, eò faciliorem mihi ab Excellentia Vestra ejus rei succes-
sum polliceor, non defuturus Excellentia Vestra in occur-
rentibus mandatis, cum promptis obsequijs & non segni offi-
cio manens.

*Tym czasem powrócił I. M. Pan Starosta Cichowski z Wiedniá,
od Césarzã I. Mçi responsu nie przywiozł, tylko od Mçi Xdzã No-
minatã*

minatâ Kijowskięgo, przy ktorym deklaracya suscepi pacis fundamenti, videlicet, uti possidetis, ita possideatis, przysłaná, y Plenipotencia Supremo Ministro Excellentissimo Kiński Dworu Wiedeńskięgo od Cesarzá I. Mći ad hunc actum dana; qvorum sequitur tenor.

Plenipotencia pro Comite Kiński ad certam declarationem restricta, Viennæ 23. Iunij 1698. LEOPOLDVS III. Notum testatumq; facimus tenore præsentium Vniuersis, quòd, cum ad tractatus Pacis, Nos inter, Nostrosqve Fœderatos, ex unâ; & excelsam Portam Othomanicam, ex alterâ, partibus, conciliandâ, per Serenis: & Potentis: Magnæ Britannia Regis, ordinumqve Gnalium fœderati Belgij Legatos, mediationis causâ in Turcia existentes; via patefacta sit, Nos pro eo, ac negotium tam salutare nostra ex parte promovere cupimus, Illustri & Magnifico fideli nobis, dilecto Francisco Vdalrico Comiti Kinski, aurei velleris Equiti, Consiliario Nostro Intimo, Camerario & Supremo Regni Nostri Bohemiæ Cancellario, plenam & amplam facultatem ac potestatem dederimus, & concesserimus, prout hiscè, animo benè deliberato damus, & concedimus, ad scribendum & sigillo suo muniendum declarationem: cui & inclytæ Reipublicæ Venetæ in aula nostra Legatus, ad hunc actum speciali mandato constitutus chyrographum apposuit, & Sigillum suum impressit; quâqve dictis Legatis Mediatorijs datur potestas declarandi pro accepto & stabilito Nostro, & prædictæ Reipublicæ Venetæ Nomine, cum Turcis, fundamento Vniuersalis Pacti, seu Regulæ: *uti possidetis*; ejusdemqve pro Fœderatis Nostris, scilicet: Serenissimis & Potentissimis, Rege & Republica Polona, nec non Caro & Magno Duce Moschoviæ utiliter stipulandæ, eo fine, & adiecta conditione, ut simul eodemqve passu similem declarationem acceptati Fundamenti prædicti, *uti possidetis*, pro Nobis Nostrisqve fœderatis Porta Othomanica pro sua parte faciat, & tradito pariter per Plenipotentiarios suos simili declarationis instrumento, quamprimum loco destinato ad Congressum procedatur, in quo sub auspiciis receptæ mediationis, ejusqve Legatorum Officijs Mediatorijs, per Plenipotentiarios partium belligerantium sufficientibus Mandatis ab utrimqve instructos, de omnium & singulorum Fœderatorum rationibus, seu interesse, ut vocant, agatur, tracteturqve, promittentes in verbo Nostro Imperatorio, & Regio, quod quidquid declaratione ista per prædictum Plenipotentiarium Nostrium obsignatâ continetur, id omne ratum, firmumqve

mumque habere velimus & debeamus, harum vigore literarum
Manu Nostra subscriptarum, & Sigilli Nostri Cæs: appressio-
ne munitarum; quæ dabantur Viennæ 23. Iunij 1698.

Declaratio Plenipotentiariorum Sacræ Cæs: Majestatis &
Reipublicæ Venetæ, Viennæ 23. Iunij 1698. Nos infra scripti
Ministri, à Serenissimo, Potentissimo & Inviçtissimo Dno, Dno
LEOPOLDO Romanorum Imperatore semper Augusto, ac
Germaniæ, Hungariæ, Bohemiæ, Dalmatiæ, Croatiæ, Sclavo-
niæ Rege, Archiduce Austriæ, Duce Burgundiæ, Brabantiæ,
Styriæ, Carinthiæ, Carniolæ, Marchione Moraviæ, Duce Lu-
cemburgiæ, ac Superioris & Inferioris Silesiæ, Vitembergæ &
Teckæ, Principe Sveviæ, Comite Habsburgi, Tyrolis, Ferretis,
Kyburgi & Goritiæ, Landgravio Alsatæ, Marchione Sac: Ro-
mani Imperij, Burgoviæ, ac Superioris & Inferioris Lusatiæ,
Domino Marchiæ, Sclavonicæ, Portûs Nationis & Salinarum :
atque etiam à Serenissima Venetorum Republica sufficienti au-
thoritate, & Plenipotentia muniti, notum facimus omnibus &
singulis, quorum interest vel interesse potest, vigore præsentium,
quod ubi simul & semel, eodemque passu Porta Otthomana
sine omni limitatione, exceptione, aut etiam reservatione
pro sua parte, illam, inter Imperatores Romanos eorumque
gloriosissimos Antecessores, ex una; & Turcarum Imperatores
eorumque gloriosos Antecessores ex altera parte, haud interrup-
tâ observantiâ, receptam, & usitatam Regulam : *uti possidetis,*
ita porro possideatis, pro altissimè memorata S. C. & Reg:
Majest: nec non Serenissima Venetorum Republica, eorumque
Serenissimis & Potentissimis Dnis, Dnis Fœderatis, Rege scili-
cet & Republica Polona, atque etiam Caro & Magno Duce
Moschoviæ, edito receptorum utrimque mediationum, Excellen-
tissimis Dominis Legatis, simili instrumento, se acceptare &
bona fide, juxta Pacta Conventa se executuram, ut prædictum,
declaraverit, tum quoque eandem Regulam ex parte altissimè
& altè præmemoratorum Nostrorum Dominorum Principali-
um acceptatam esse, & religiosè exequendam fore, ita declara-
mus, ut stabilito priùs per has reciprocas declarationes prædi-
cto Pacis sancientiæ fundamento, *uti possidetis*, mox ad con-
gressum procedatur, in quo de executione præmentionati & ab
utrimque acceptati fundamti Pacis, *uti possidetis*, ad rationem
temporis & statum rerum, quem Dei infinita misericordia, tem-
pore Pacis ad formam induciarum inter Augustissimum Ro-
manorum Imperatorem & Turcarum Imperatorem pro more

recepto pertractatæ, tum esse concesserit regulanda de territorijs, limitibus, & terminis Imperiorum & Dominiorum definendis, locorum quorundam permutatione, demolitione, & evacuatione, omnibusq; alijs, quæ pro qualibet convenientia, & interesse cuiusque federati distincto, Paci tum sancitæ firmandæ, & perdurandæ deservire posse judicabuntur, tractare, & annuente Divinâ Clementiâ, continuantibusque receptorum mediationum, earumque Excellentissimorum Dominorum Legatorum Mediatoriis Officiis, per Ministros ab utrinque sufficienti auctoritate & Plenipotentia instructos, & Deputatos, convenire fas sit, reservantes altissimè & altè præmemoratorum Dominorum Principalium Fœderatis, Regi scilicet & Reipublicæ Polonæ, nec non Caro & Magno Duci Moschoviæ, ut vigore Iuris ex his reciprocis declarationibus sibi quæsitæ, pariqve sub Pacis sancitæ hinc inde pro iisdem utiliter pacto & acceptato fundamento, *uti possidetis*, dicto illi congressui intervenire, atqve etiam sua cum Otthomanica Porta Pacta Pacis, uti jam Augustissimus Romanorum Imperator & Serenissima Respublica Veneta stabilire valeant, & firmare, requirentes receptorum mediationum Excellentissimos Dominos Legatos, ut declarationem Nostram, observatis tamen & prius verificatis ex parte Portæ Otthomanicæ supra positæ, simultanei ad hanc declarationem Processus, & recepti similis instrumenti, Nobis ad effectum contrahendæ Dominorum Principalium obligationis, huc remittendi Circumstantijs, Portæ Otthomanicæ insinuare, atqve etiam extradere non graventur. In quorum Omnium fidem præsentem declarationem subscriptione Manûs propriæ & appositione Nostri Sigilli Naturalis, firmavimus, & corroboravimus. Datum Viennæ 23. Junii Anno 1698. Franciscus Comes Kinski, Carolus Resyni Eqves. (L. S.)

W tey tedy deklaracyey zwazynsly essentialia, ktoreby Interesom Polskim niostly qvàm maxima damna, & læsionem fœderis sacri, ktore vetat in eum sensum : Quod in societate illa belli offensivi, & defensivi permanentes partes, nullo modo & prætextu seorsivè, etiamsi opima, optima & maximè favorabilis alterutri illarum oblata esset, acceptare debeant pacem, nisi simul & semel in eandem utraqve pars consenserit, eandemqve acceptaverit. Et in fœdere cum Serenissimo Caro Moschovianum: 4. cavetur, ne una pars sine altera, nec in conferentias de tractanda Pace sine unanimi consensu, nec tractare quidquam nec inire audeat. Zdáto sje IMci Pánu Woienwodzie nápisác do Media-

Mediatorum cum manifestatione, *ze to* fundamentum pacis in scio Serenissimo Rege & Republica nostra *od Dworu Wiedeńskiego przyjęte, iest* aggravans & contrarians *Propozycyom Polskim.* de tenore tali.

Excellentissime & Illustrissime Dne, Dne & amice Colendissime.

Postquam in has partes, ex mandato S. R. Majest: Dni mei Clementissimi & Reipublicæ Poloniarum, ad instantaneam requisitionem Sacræ Cæsareæ Maiestatis postarum me compendio contulissim, immineatque Tractatus Pacis inter Fæderatam Christianitatem & Portam Otthomanicam, sub cura & moderamine Excellentia Vestra; partium mearum duxi, deferendi Excellentia Vestra eum, qui par est, cultum, meque & rem Polonam favoribus eius mature insinuandi. Queri me ad hæc & protestari coram Excellentia Vestra necessum est, nunquam Serenissimum Regem Dominum meum Clementissimum & Reipublicam, super acceptatum Nomine Nostro fundamentum pacis, uti possidetis, consensisse; imo lædi per hoc Divinum humanumque jus; violari Pactorum fidem sacramento vallatam, eorumque cardines subverti cum gravi doloris sensu Excellentia Vestra defero. Cum enim præcipuo & fundamentali Tabularum articulo cautum & vetitum sit, ne partes in societate permanentes ullo modo & prætextu, etiam si opima & maxime favorabilis Pax alterutri illarum esset oblata, seorsivè Tractatum ineant; nihilominus prædictum fundamentum Pacis, quod substantiam totius rei comprehendit, non modò inconsultis & insciis Nobis, sed etiam Nomine Nostro acceptatum est, ita, ut si, Deus avertat, præiudiciosissima hæc Conventio subsisteret, quid reliquum mihi ad tractandum in Congressu restaret, nisi legem ab aliis latam accipere, & conficere tractatum, sed alieno arbitrio confecti, necessitatem pati. Hoc itaque Excellentia Vestra cum solennissima, Nomine S. Reg: Maiestatis & Reipublicæ protestatione deferendum volui, orans & obtestans Excellentia Vestra, ut pro summa prudentia ita rem hanc moderari velit, quatenus non breve aliquod & fatale potius Christianitati respirium, quam fida & solida pax carè nimis ematur. Nihil enim hosti magis gratum & magis votivum accidere potest, quam, id Deus avertat, quod vili satis & modico hoc pretio labefactatum ex magna parte in suis ligamentis facti foe-

tri foederis nexum dissolvat, tantusq; saeculorum labor brevissimæ & infidæ Pacis lenocinio corrumpatur : sed & ad gloriam Serenissimi Magnæ Britanniae Regis, tum ipsius Excellentiae Vestrae, uti magni suae Maiestatis Ministri summam prudentiam pertinet, tale à se sub auspiciis tanti Principis confici opus, quod proficit in posterum, non obsit Christianis rebus, quod coniuratas in perniciem hostis Christiani Nominis Gentes indissolubili vinculo adstringat, non dissolvat; quod denique non temporaneam & fluxam pacem, sed duraturam, aut saltem tanto sacri foederis munimento vallatam efficiat. Id, quod mihi eò fiducia ab Excellentia Vestra polliceor, quò magis notam & famam celebratam Excellentiae Vestrae habeo prudentiam, integritatem, candorem & aequitatem : cuius me meaque favoribus iterum atque iterum recomendo.

Nà ten list žádnego nie biorąc resposu, z ktorego mogłby był Rzeczom Polskim votivū tuszyć eventū, inter spem & metum zostający, ostatnie przed się zabiera sposoby, pişąc do Hana y Tekielego, de tenore tali.

Iasnie Oświecony El Adzi Selim Gierciu, Wielkich Ord Krymskich, y wielu innych Hanie, Moy Wielce Mści Panie y Przyjacielu. Osobliwe dowody zyczliwości y afektu Waszey Hainskiej Mści, ktorys Narodowi Naszemu Polskiemu zawnse świadczył, daly mi pochop odzwania W. H. Mści z ukłonem moim, przy powazney sprawie Naiasnieyszego KROLA IMści Pana mego, y całej Rzeczypospolitey; traktatow Pokoiu z Naiasnieyszą Portą Ottomanską : zalecając to dzieło moje skuteczney pomocy W. H. Mści, y prosząc Imieniem Pana mego, abyś w tey okazyi pokazał sie być dawnym Narodowi Naszego Przyjacielem. Cokolwiek przychylney chęci y faworu świadczyć nam w tym W. H. Mość będziesz, upewniam, że na zawnse wdzięczzen tego Pan Moy, y cała Rzeczpospolita będzie, ktory trybem Naiasnieyszych Antecessorow swoich w dobrej przyiazni żyć sobie z W. H. Mością zyczy. Ostatek opowie I. P. Gorkowski Sekretarz, a listu tego oddawca; ktoremu abyś W. H. Mśc we wsytkim zupełną dał wiare, wielce proszę. A teraz zycząc W. H. Mści przy zdrowiu iako naylepszym szczęśliwego powodzenia, zostawam. w Budzie 1. Octobris. 1698.

Celsissime Princeps ac Domine, Dne Colendissime. Quis fuerit semper in Celsitudine Vestram Polonorum animus, satis etiam hac rerum tempestate, ubi difficillimè id demonstrari potuit, notum & probatum esse Celsitudini Vestrae puto. Fuerant, quæ nos cum Celsitudine Vestra non nisi sub hostili conditione agere permittebant, sed non deerant etiam pleraq; quæ af-

qvæ afflictæ eius fortis & statûs compassionem elicerent. Qvod
qvantò meliùs patuisse Celsitudini Vestræ non dubito, eò ma-
iore fiducia peto, ut sub tempus moderni cum Excelsa Porta
Tractatûs Pacis, si quid opis est in Celsitudine Vestra, favo-
rabilem se Nobis & rebus Nostri proficuum demonstrat. Qvod
uberiùs Nobilis Dominus Gorkowski Secretarius Celsitudini Ve-
stræ exponet, cui ut in omnibus aurem benevolam præbere di-
gnetur, obnixè rogo. Credere autem potest Celsitudo Vestra,
quidquid Nobis in eo casu favoris præstiterit, memorem ho-
rum omnium & gratam Poloniam fore. Serenissimus verò REX,
Dominus meus Clementissimus, dabit prima occasione luculen-
ta eius rei testimonia; ego peculiariter intra æviternam obliga-
tionem manebo in perpetuum. Budæ. die 1ma Octobris. 1698.

*Te listy że żadnym sposobem dowieźione bydź nie mogły, ani przez
Woyskâ Cesârskie, ani przez inne Pogrâniczne mieyscâ; kiedy wšedzie
zâleżone były Passy, powrocily się cum responso od Xciâ Eugeniu-
šâ Hetmanâ Wielkiego Woysk Cesârzá IMci, qvorum tenor.*

Excellentissime ac Illustrissime Domine, mihi plurimùm
observande. Pervenerunt mihi literæ, qvas Excellentia Vestra
per expeditionem duorum Nobilium, sub 1ma currentis ad me
exarare sibi complacuit, intellexiqve, cuius, ob necessitatem e-
qvorum, qvos nullibi ad genium suum, qvàm in Castris Tur-
cicis aptiores invenire posset, me requirere volverit; desiderio
proinde pro libitu Excellentie Vestræ ego non dessem, si non
obstaret, passum qvoqve propter securum, nec non liberum
transitum, prædictorum suorum Nobilium, ex parte Turcica,
vel maximè necessum esse, adeoq; demandavi Domino Com-
mendanti Petrovaradiniensi, eò impendere studium, ut qvàm
primum exigentia præmentionati passûs obtineatur, nil magis
exoptans, qvàm frequentes consequi occasiones, qvibus Excel-
lentie Vestræ demonstrare possim animum, & servitorum me-
orum promptitudinem, cordicitus permanens. Ex Castris pro-
pe Sablia positus. 7. Octobris 1698.

*Nim ná ten list, ktory ad Gubernatorem Postarum pisány byl
in matetia niedochodzących listow, przyszedł respons, poprzedził list od
IMci Xdzâ Nominatâ Kijowskiego; w ktorym czyni mentionem ode-
stáných przesłâ pocztâ listow z Polski, & Paçtorum z listu Postâ An-
gielskiego excerptorû : że tedy z tego listu apparuit evidens inter-
ceptio, záraz piše itidem do Grassâ Aphanar.*

*Excellentissime ac Illustrissime Domine, Dne & amice
Observandissime.*

Præteritâ Postâ, veluti fatidico metu impulsus supplicavi Excellentia Vestra, quatenus literas, tam ad me ex Polonia, quàm hinc in Poloniam à me communicantes, peculiari & accuratiori diligentia Dominorum PostMagistrorum recommendare dignaretur: fato scilicet meo edoctus, dum hîc in simili Reip. Ministerio existerẽ, impegisse illos in errorem perditarum me cõcernentium literarum. Nunc iam mihi idem accidisse cum gravi non modò meâ, sed totius Reipublicæ iniuriâ apud Excellentiam Vestrâ qveror. Scribit enim mihi Illustrissimus Dominus Ablegatus S. R. Maiestatis D. M. C. dedisse ad me non modò proprias, sed ex Polonia quoque annexas literas, & quædam alia adiuncta, quæ ad manus meas nequaquam pervenerunt: unde palàm est tractari me hîc eo modo, non tanquam Legatum fœderati & Amici Principis, sed tanquam suspectum aliquem emissarium, ac si hostilia contra Regnum hoc, & non carum Reipublicæ negotium agitem. Quorsum hæc, Deus bone, diffidentia & præsumptio contra amicam Gentem? quæ tantisper nulla alia, quàm optimæ & sinceræ amicitia tot dispendiis dedit argumenta, datque etiam nunc quotidie. Dubitare non possum, fieri hæc extra scitum & voluntatem Excellentia Vestra, tantumq; nefas omnino averfari, idcirco eò fiducia peto ab Excellentia Vestra, quatenus rem ex Dominis Postarum Magistris indagare, & in tantum ausum, qui publicam fidem, qui ius Gentium, ac denique observatam hucusque inter Nos sacrosanctè amicitiam æterno vinculo adstrictam lædit & tollit, severiùs animadvertere velit: facilis enim horum omnium inter Vienesem & Budensem, Postarum Magistros dabitur indagatio. Recommendo me iterum favoribus Excellentia Vestra, manens;

Intra quod temporis spatium Bágáze Cesárskich Postow 5. & 6ta Octobris przeplynęty ná Czáykách mimo Budę, zá temi septimâ eiusdem Moskiewski Posel in Persona itidem wodá nádciagnął do Budy, ktoremu nieodwłocznie przy oddaniu wizyty od Cará I Mci oddał Rámotę I. Mśc Pan Woiewodá: miał z nim konferencyą godzinę dobrą, insinuando, aby iáko Pacla wiecznego Pokoju zniemi sonant, ták conformiter w káżdym Punkcie záchowane były: nayofobliwiey jednák circa tractandam Pacem; opowiádał, że to jest nierozdzielny interes Polski z interessem Pánstw Cará I. Mci. Więc potrzebá

potrzebą go iednostáynie promowować, ile kiedy ieszcze Fundament Po-
 koiu zá Nas, bez Nas in præiudiciu przyięty. Affekuiował I.
 Mści Pána Woiewodę Pan Posel, że we wszytkim znośic się będzie, &
 uno ore, uno spiritu mowić y czynić zechce, vicissim præiudi-
 care niedáiąc. Tegoż dnia ledwie nie drugiey godziny rewizytował I.
 Mści Pána Woiewodę, omnia quoque approbando, oczym przedtym
 mowili. Post expedita Ceremonialia rozśedłszy się, káždy ad lo-
 cum subsistētiæ scriptotenus declaratū, to iest do Peterwáradynu zá-
 bierał się; iákoż eadem die po expedyowáney poczcie I. Mśc Pan
 Woiewodá ruszył się Dunáiem ná Czáykách z wielkim swoim niewczá-
 sem, wytrzymuiąc Cæli intemperiem, ventorumque plagas; á tak
 stánął die 16. eiusdem po południu w Peterwáradynie, ná ktorego
 przyiazd cokolwiek Fortecá ármat miáła, po trzykroć rázy wystrzelo-
 no; táńże zaráz obestáli się komplementem z Postem Moskiewskim.
 Tegoż momentu I. Mśc Pan Generał Neem, Commendant támtęy-
 šego mieyscá z Sekretarzem Mediátorá Angielskiego powracájącym od
 Postow Césárskich powitáli I. Mści. Pána Woiewodę, z ktoremi gdy
 się wdał w rzecz, wyrozumiał, iż Ich-Mśc P.P. Postowie Césárscy
 z Postem Weneckim ná ląd bliższy pod Futákiem mil pułtory od Pe-
 terwáradynu wysiedli, sposobnieyszey prywátnei wygadzáiąc z Medyáto-
 rámi przez Sekretarzow y Generála Nemá Correspondencyey. A
 gdy się to zá przykre zdało I. Mści Pánu Woiewodzie, przy zwyczaj-
 nym przezemnie obestániu kóplementē, iniunxit dotchnąć że ná náznáczó-
 nym przez dekláracyą Dworu Wiedeńskiego, gdzie omnium powinien
 był być confluxus & unanimis circa res Christianas accuratio,
 stánął mieyscu, záś Ich Mśc, P.P. Césárscy z Weneckim P.P. tam legi po-
 sitivæ sacri foederis, quàm expressæ ordinationi Césárzá I. Mści
 renitentes, in loco excogitato rozgóściwšy się, drugim tanquam
 Personis vagis, nullo caractere munitis, dant leges & ordinem
 formant. Ná co directè nieodpowiedziáno nic, komplement zá kom-
 plement: nam prawdá przyniosła odium, támtym iniustitia ruborem.
 Snádnó było z poczatkuw negocyácii wrożyć, snádnó z piernšego Kol-
 ligátow weyzzrenia rozumieć, że ich przyiazń vanam spem niosła
 iuvaminis. Zábrał się I. Mśc Pan Woiewodá secundariò do Ich-
 Mściow Pánow Medyátorow cum plenissima & sufficienti infor-
 matione de statu Rzeczy Polskich, iterum, atque iterum contra
 fundamentum pacis mánifestuiąc się.

Ad Legatos Angliæ & Hollandiæ litera conformis.

Excellentissime & Illustrissime Domine. Exquò huc
 D cum man-

cum mandatis S. R. Maiestatis D. M. C. & Reipublicæ Poloniarum ad conficiendum simultaneæ Pacis cum Porta Otthomanica tractatum appuli, intermittere nolui, quin meorum obsequiorum promptitudinem Excellentiæ Vestræ testarer, imminenteqve eodem desideratæ pacis tractatu favores & propensam in res Polonas voluntatem Excellentiæ Vestræ implorare. Est enim, quod me Gentemq; meam gravi curâ exerceat, quæ tametsi de sacro fœdere præ cæteris optimè meruit, nihilominus non modò insciis & postpositis Nobis, verum etiam novum acceptatum fuisse tale fundamentum pacis queritur; quod totam Tractatûs substantiam involvit, quod neqve à Nobis suscipi nisi cum enormi læsione Reipublicæ & iacturâ, neqve à quopiam Non modò Nostro, sed proprio etiam Nomine citra scitum Nostrium declarari, uti cum gravissima Pactorum convulsione potuit. Idq; est, quod Excellentiæ Vestræ cum summa animi amaritudine defero, manens.

Kiedy złość ludzka invida Nostræ sortis pilne około interessow Polskich zwążyła stáranie, iakoż bårdziej zabieżyć mogła, tylko tych quorum mediatio suscepta zniechęć, proponuiac Mediátorom, iż to te manifestacye Postá Polskiego czynią zamach zepsowania Traktatow, tanti sudoris dzieła! Perswazy lubo zła, iednak maigca farbę, przyniodła nie tylko do skrytey zawziętości Mediátorow, ale też ad extremã impolitiem że za powtorną requizycyą niedáli przynámniey słownego responsu. A kiedy iuz nie było sposobu inzego, tylko iuncto consilio & operã trzymaćby się z Postem Moskiewskim należáło, non defuit dolus, bo ieszcze w Wiedniu przyznawszy Caream Majestatem Duci Moschoviæ, nákręcili zegárek, ut disputet præcedentiam. Były przestrogi hac de re I. Mści Xdzá Nominatá Kijowskiego, ale I. Mśc Pan Woiewodá nietusząc, aby rzecz niesłychána, niepraktykowána, ani práwa, ani słusności nie meigca fundamentu, oriri mogła; mniefy confideravit, przecieś invigilando rebus, posłał do Ich-Mćciow Pánow Postow Cefárskich, aby dismenfurationem mieyscá, positionem Castrorum, ordinem & methodum lokowania się w Kárlowiczách komunikowali: responsum, że dádzą znác, kiedy tego czas będzie. Interea przestrzegli Postá Moskiewskiego aby w przod in locum designatum iáchał, & pro libitu possessionem capiat. I. Mśc Pan Woiewodá wiadomości wygláda, á tym czásem Posel Moskiewski properavit ad metá; tandem Nas też obwieśczone. Wypráwił zaráz I. Mśc Pan Woiewodá człeka swego znáiącego się dobrze, qvis aptior honori locus, ze dwiemá Obywatelámi támtessemi, ála zaprowadzenia ná mieysce, ten posita in quadratum Castra zastawszy

stawszy, ex opposito Cesarzkich zabral miejsce, u Porucznika Wojska Cesarzkiego, ktory z ludzmi in assistentiam Postowi Nassemu byl Kom-menderowany tamze: wziął kilku żołdatow, posuitque circa possessum locum vigilias, a tak niespodziewając się żadnego impedimentu bacząc Moskiewskie rozbite Namioty, cum denuntiatione do Peter-waradynu powrócił. Po uczynioney od niego relacyey I. Mość Pan Woiewoda cum comitatu popłynął Dunaiem, a tenze człek zabrawszy quæque comoda ad locum powracał possessum, gdzie inopinatam zasztaie mutationem, kiedy Posel Moskiewski przestrzeżony, quis dignior locus, zepchnawszy ludzi circa possessionem będących, swoje Namioty przestawic rozkazał. Począł był przeczyć temu osadzony sylwach, y ten z ludzmi Officyer niepozwalac, ale kiedy dano ordinans, ne dirimat litem, supersedował. W tym czasie stanawszy u lądu, wstepuie I. Mść Pan Woiewoda in terram parturientem Pacem, aż occurrit tamze człek iego, wyprawiony przedtym dla rozstawienia Namio-tow, donosząc, iż jest od Postla Moskiewskiego de loco turbatus. Wzięto serce odwaznego Pana, wsczęta się in comitatu Rycerska ochota, ale że bardzicy motos praestabat componere fluctus, anizeli impetuosè frivolam in contrarium na potym sobie zrobic actionem, ile kiedy nec viribus par, nec honori æmulus; a tak zapalone ingenti furore serce placavit iudicium. Zdało się bardzicy dawszy Postowi Moskiewskiemu Pokoy, redire ad fontem, uskarżając się Ich Mściom PP. Postom Cesarzkim na Officyera, że sylwachowi recedere kazal, pozwalając occupare locum. Przed temiz manifestował się przeze-mnie solenniissime de illata tam gravi violentia od Postla Moskie-wskiego, & enormi læsione honoru Pana swego, cocum admira-tione Ich-Mość PP. Postowie Cesarscy przyieli, ani chwaląc ani ga-niac temerariu aulum. Dobroc zaś Boska, ktora ludzkie zwykla pro-tegere krzywdy, sprawila, że Turcy nazaiutrz naparłszy się mieysca te-go cum summa expostulatione przez Medyatorow, aby to mieysce, na ktorym lokowani Plenipotentiarij byli, dla nich odstapione bylo, ur-gebant; dla ktorych stac się musialo, y zemkneli sie Plenipotencia-rij wszyscy ku Peterwaradynu. Na ten czas in satisfactionem przy-stali Ich Mość Panowie Postowie Cesarscy Graffa Marsylego Con-siliarium Legationi adjunctum deklaruiac aby primus in secundis Castris obierał sobie I. Mść Pan Woiewoda mieysce: stetit na tym, tegoz momentu prawnie dla odebrania mieysca wyprawiony człek iterum ex opposito Namiotow Cesarzkich, cum consensu tego, co mieysca ro-zdawal, bierze possessionem, nie spodziewa się trudności, aby iaka e-manare miata: poniewasz ex declaratione in satisfactionem prze-ślezy krzywdy dostacie sie odbierac mieysce, wraca po Namioty, interim

nástepimſy proſto z Woyskiem Ich Mość PP. Poſtowie Ceſárſcy toż dáne deklárowáne mieyſce Poſtowi Weneckiemu designant ſámi perſonaliter, nullo habito reſpectu poſſeſſionis mieyſcá tego od Náſzego Poſtá: Iuż tedy res patuit iáwniey, że y przeſtę y powtornie álterkácye, non errore, ſed ſummâ in honorem Gentis Noſtræ ſavitiâ ex conſulto działy ſię. I. Mość Pan Woiewodá armis & ſupremæ potentix oppoſuit codices, juraqve Gentium, po trzykroć rázy mániſtując ſię przed Bogiem, y cáłym ſwiátem, iż non hæc mæruit Oyczyzná Náſzá, qvæ inſerviendo aliis, zniſczona; non hæc Principum ſudor, y ták ſitá rozlaney krwie Szláchty Polſkiey, circa eliberationem cudzego kráiu; y więcey, co žal & triftis conſternatio przynioſta, wyráził. Po tey tedy ták ſolenney mániſtácii záparli ſie Ich Miś Pánowie Poſtowie Ceſárſcy wſytkiego, aſſerendo, że áni Graff Marſyli od nich tego niemiáł in commiſſis, áni wiedzieli, iż by to mieyſce ná Poſtá Polſkiego náznáczone było. Graff Marſyli zász iáko záprzec ſie ſwoiey niemogł deklárácii, ták firmiter approbavit, że to miáł in commiſſis. Poſeł Wenecki y przez liſt, y przez Sekretarzá ſwego elucidavit innocentiam ſuam, twierdząc, iż gdybym był przeſtrzeżony, że to mieyſce oddáne było Poſtowi Polſkiemu, tedybym był wolał extra Caſtra deferta occupare loca, dokládając, że żadney precedencyi áni mieć, chce áni ieſt potrzebá. Co ſie zász ſtáło, ad malam informationem & ordinationem. Więc kiedy tákie pozáchodziły inkonweniencye nápiſáli liſt Ich Miś Pánowie Poſtowie Ceſárſcy do Poſtá Náſzego de tenore tali.

Illuſtriſſime & Excellentiſſime Domine,

Quantâ ſollicitudine & curâ ſtabiliendæ ac conſervandæ unioni, & bonæ inter Excellentiſſimos undeqvaqve ad præſentem Pacis Turcicæ tractandæ congreſſum Deputatos, Confœderatarum cum Cæſarea Maieſtate, Domino, Dno Noſtro Clementiſſimo Potentiarum Dominos Legatos intelligentiæ, Nos impenderimus, Excellentiæ Veſtræ luculenter ſatis conſtat; uti qvòd cùm de prima Caſtrorum metandorum ratione Petrovaradini ageretur, inſinuari Excellentiæ Veſtræ fecerimus, nullam dictis in Caſtris præcedentiæ futuram conſiderationem, nec locum ullum primum, ſecundum, tertium, aut poſtremum in ordine cenſendum fore; ſed qvem qviſqve ſibi commodiorem, intra tamen Caſtrorum & vigiliarum ambitum elegerit, eiufdem proprium, abſqve ullâ reſpectu alterius cuiuſpiam Dominorum Confœderatorum prærogativâ minùs præiudicio habitum iri, Cui quidem declarationi ab omnibus acceptatæ, poſtqvam nihilomi-

hilominus contrarii quidpiam ante adventum Nostrum accidisset; Excellentiaque Vestra per missos Nobis obviam aulicos suos conquesta fuisset, quasi de loco pro sua Persona capto, homines quidam sui per Excellentissimi Domini Moschorum Legati famulos, deturbati & eiectioni essent: eoque facto violatam in Domesticorum personis, propriam, in sua verò personâ, ipsius Serenissimi Regis & Reipublicæ dignitatem prætenderet. Nos extingvendæ primæ huic scintillæ, ne maioris dissidij causam attrahere posset occurrere volentes, mediationem statim Nostram, & amplam in scriptis declarationem, quòd nullus hîc in ordine Primus aut ultimus locus fuerit, neque hoc uspiam præiudicio esse debeat, extradere: simulque satisfactionem, si qui ex vigiliis Cæsareis huic actui sese immiscuissent congruam procuraturos obtulerimus; ac ne deinceps eiusmodi difficultatibus ansa ulla præberi posset, aliam planè & quadratam Castrorum, eo potissimum fine mutandorum figuram adinvenerimus, quæ Excellentia Vestra per Dominum Comitem Marsiglii proposita, protinus placuit: nec aliter, quàm placere potuit; quippe cum fronte cuiusvis Dominorum Legatorum in mediam inter omnes aream ex quatuor lateribus conversâ, nulla unquam præcedentiæ aut præiudicii cuiuspiam lis excogitari, nedum moveri queat: simul quoque Excellentia Vestra, se illud hoc in quadrato latus, quod Danubium à tergo habet, sibi servare, erga eundem Dominum Comitem Marsiglii, & ipse porro Nobis declarasset: cuius relationem ex commissione à Nobis habitâ ultro citroque reliquis etiam Dominis Legatis rite factam in dubium revocare haud possumus. Nos inde distributis per omnia latera vigiliis ordinem & lineam suam cuique integram servari iubentes, Excellentia Vestra eatenus satisfactum esse, eamque penes Nos in Castris prope diem ad futuram credebamus imò Nobis gratulabamur; cum inopinato prorsus, eoque magis insperato modo Excellentia Vestra domestici, qui nuper Excellentissimo Domino Moschorum Legato controversiam super loco movissent, nunc iterum Excellentissimo Domino Legato Veneto simile prorsus negotium facessere, & locum ipsum non solum in linea eiusdem, sed ante ipsiusmet lineæ faciem erectione tentorii invadere velle, non sine profunda admiratione Nostrâ intelleximus: Neque defuimus officio Nostrò, quin statim ut primum Nobis de eo relatum fuerat, Excellentia Vestra permissos ad eandem officiales humanissimè indicaverimus, turbari hoc modo compromissum receptumque in-

E

ter omnes

ter omnes quatuor legationes ordinem, non posse Excellentissimorum Venetorum Legatum, quæsito sibi iuri cedere: nec dari locum Excellentiae Vestrae honori prærogativæque magis conformem, quàm illum, quem convento modo sibi ipsa elegerit: rogantes impensè, ne difficultatibus eiusmodi periculosis æquè ac superfluis necessariæ ad tractatus imminentes concordiae impedimento esse vellet. Id quod repetitis postmodum vicibus tam per supra dictum Dominum Comitem Marfigli, sacrae Cæsareæ Maiestatis Camerarium, & Peditum Legionis tribunum, quàm per ipsum postea legationis Nostræ Secretarium & Consiliarium Cæsareæ Maiestatis Bellicum, Dominum Tiel firmiffimis rationibus demonstrare non destitimus. Nunc tandem postquam omnem operam, & sinceros Nostros hac in parte conatus vix aliquid apud Excellentiam Vestram proficere dolentes experiamur: quid aliud superest? quàm ut Excellentiam Vestram ultimatim hisce scriptotenus & officiosissimè requiramus, quatenus sepositis, quæ nulla respectu præsentis à se electi primùm, dein assignati loci habere potest, gravaminibus tentorium illud, quod ante Excellentissimi Domini Legati Veneti faciem nullo iure erigi per suos fecit, ad præcavendas quasvis posteriores inconvenientias, inde ad locum sibi prædicto modo destinatum transferre, eoque, si ita placuerit, ipsamet Excellentia Vestra sedem suam figere haud gravetur. Neque magis credat sinistris & malè intellectis Domesticorum relationibus: quæ conventionem ratione loci ab Excellentia Vestra & reliquis omnibus Dominis Legatis semel comprobata, indeq; emergentem obligationem destruere nequaquam possunt, quàm testimoniis Nostris in ratione ipsa, & decenti, quem Serenissimo Regi & Republicæ Poloniarum profiteamur, respectu, solidissimè fundatis. Quippe cum ab eiusmodi domesticorum privatis plerumque verborum dissidiis, præsertim ubi facti circumstantiis, uti hîc fit, destituuntur, ipsa Legationum capita & Ministri seipfos onerare nuspian velint aut soleant, quin potius intentionem & scopum Principalis negotii (quod hîc tractanda cum Turcis Pax est:) collatis studiis & officiis promovere satagant. Quod ipsum proinde & hîc ab Excellentia Vestra prudentia & aqvanimitate, necnon reali in communem Christianitatis, sacrique fœderis causam affectu Nobis appromittimus: velut in contrarium, si Excellentia Vestra rationibus Nostris acquiescere nollet, eventum, solennissimè coram Deo & Univerfo Christiano Orbe protestamur, Nos gravissimo illi, quod
in præ-

in præfenti congressu sub Turcarum communis inimici oculis eatenus præbatur scandalo, aut ulterius emergenti inter Confœderatos Dominos Legatos schismati, quod Deus avertat, nullam prorsus causam dedisse, neque omissionis, multò minùs commissionis ullius culpam Nobis imputari posse aut debere; quæ dum pro debito officii Nostri declaramus Excellentia Vestra, ad æqviora consilia adhortantes, divinæ in reliquo tutelæ commendamus. In Castris supra Carlowicz Die 17ma Octobris 1698.

Respons ná tenze list.

Die 27. Octobris *Odesta I. Msc Pan Woiewodá Ich-Mosćiom Pánom Cesariskim.* Negare non possum eò plane animo & voto ad præfentem Pacis tractandæ congressum Excellentias Vestras venisse, ut in quàm strictissima animorum unione & perfectâ harmoniâ desideratum hoc fœderatæ Christianitati opus transigi feliciter & confici possit. Sed & mihi vice versa Excellentia Vestrae facillè tribuent, quod postquam Petrovaradini novam & hucusque inauditam ab Excellentissimo Domino Moschorum Legato de præcedentia cum Serenissimo Rege D. M. C. Smi. Moschoviæ Cari prætensionem rescivissem non alio me sine confestim ad Excellentias Vestras Futacum rogando misisse, ut circa metationem Castrorum debitus Sacrae Regiæ Majestatis D. M. C. servetur honor, nisi ut ulteriori scandalosæ alicui hac super re liti maturè prospiceretur, sperabamq; institutum fore necessarium hoc in negotio inter Nos aliquem Tractatum, quò facillima concordibus adhuc animis sopiendæ huius controversiæ media inveniri poterant; supervenerunt deinde missi ab Excellentijs Vestris Castrorum metatores, qui mihi significarent destinatum esse Excellentias Vestras, movendas illo die Futaco uersus eadem Castra, svaderent, ut ego similiter illic me indilatè conferrem; de præcedentia autem loci nullam quæstionem fore, talia nimirum Excellentias Vestras adinvenisse media, ne cuiquam præjudicari possit, fore locum indiscretum, neque ullo modo cuivis separatim assignandum, sed generaliter pro Dominis Plenipotentarijs monstrandum; & quem quisq; primus cœperit, eundem obtenturum. Cui ego declarationi insistens, primus omnium unum ex famulitio meo ad capiendam loci possessionē misi, qui accepto secum propter idioma germanicum quodam Incolâ Petrovaradiensi natione Germano uno

no uno cum DD. Castrorum metatoribus perrexit, qui postquam Excellentissimis Dominis Legatis Cæsareis locum designassent, ipse quoque ex assignato promiscuè præ cæteris DD. Legatis spatio unum primus omnium accepit, nullo adversante aut controvertente, & relicto ibidem prædicto Incolâ Petrovadiensi cum relatione ad me se recepit, atq; ut ferentur ibidem tentoria curavit. Interim Excellentissimus Dominus Moschorum Legatus postquam didicisset electum à meis hominibus profigendis tentorijs locum (prudente tunc apud me Illustrissimo D. Generali Neem, eodemque admirante, quòd contra propositum destinatum discessus sui post meridiem, tertiam duabus horis prævenisset, unde tormenta non satis tempestivè explodi poterant) hospitium meum prætervectus est: idem igitur Dominus Legatus præmissis aliquot satellitibus, ad deturbandum de loco possesso, relicto ibi ex parte mea hominem (cùm ille quamdiu potuit, in vasoribus resisteret, militesq; aliquot ex subsistente ibi legione, qui contra vim locum tuerentur, in subsidium accepisset) supervenit Legatus, ipse & oblitantem atque loco cedere nolentem, ipse verbis prius minacibus increpitum, a duobus ex satellitio Moschis violenter per manus arripi, & deturbari iussit, tentoriaque ibidem sua (ex eò quòd locus ille dextram manum Excellentiarum Vestrarum respiceret) fundavit. Iuvit temerarium hunc & insolentem ausum additi sibi Cæsarei Squadroni Officialis, qui impetum in locatos ibidem memoratos milites faciens, facile eos ex loco custodito amovit. Hæc cùm ita & non aliter esse Excellentiae Vestrae probè sciant, petitamq; à me ex dicto Officiali illi se violentiae immiscente satisfactionem mihi promiserint, attamen in literis ad me datis Excellentiae Vestrae Domesticos meos Moschis controversiam movisse arguunt, meque adeò in culpa esse, quòd tam atrocem iniuriam modestè & patienter tulerim. Vnde manifestum est, quis Nostrum apud Excellentias Vestras gratiâ prævaleat. Sed ut ad seriem rei revertar, ego interim horum omnium ignarus, dum bona fide, publica securitate & Iure Gentium fretus, nihilq; tale expectans, præsertim cùm dictus Dominus Legatus Moschorum stipulatam manum pridie missis ad se duobus ex satellitio meo Nobilibus dedisset, iterumq; confirmasset, nullo modo se præcedentiam ante me prætere, & locum quicumq; illi cederet, absque ullo discrimine acceptaturum se pollicitus esset, dico, cùm horum omnium ignarus solvissem à littore ratem, & Danubio me demissem; propterque
exortam

exortam tempestatem postero demum manè ibidem advenissem, præcepta ejusmodi inopinata æqvè ac temeraria illata mihi à Domino Legato violentia, nihil præsentius duxi, quàm protestari de atrocissima læsione primùm coram Excellentissimo Domino Venetorum Legato, ibidem tunc præsentem, deinde coram Excellentissimis Vestris, quas Petrovaradino venientes emissarius meus sibi obvias habuit: recepi iustam ab Excellentissimis Vestris hoc super casu compassionem, quæ etiam mediationem suam & debitæ satisfactionis media offerre mihi non dedignatæ sunt, prout quidem postera die venit ad me Illustrissimus Dominus Comes Marsigli ex parte Excellentiarum Vestrarum, taleque medium, quod casus obtulerat, propinavit; nimirum cum recenter ita conventum esset, ut Turcici Legati ad capiendum locum Nostrum venirent, Nosq; ideo promoveri ulterius expediat, dabitur nova Castrorum in quadratum dispositio, ex quo nulla amplius disquisitionis enasci posset, simulq; projectum dictæ metationis præsentavit, super quo ego facile consensi, adiectâ conditione ut prior locum capefferem, addidiq; rationem, ne si eum ante me Moschus caperet, obligatus essem vicem ei reddere, inde turbando reciprocè ex loco possesso, nisiq; statim ad capiendam loci possessionem: sed notandum quod anteqvam Illustrissimus Dominus Comes Marsigli cum propinato medio venisset, & anteqvam scivissem, quid hac super re conclusum fuisset, iam Moschus de his omnibus edoctus, tentoria sua defixerat in loco, qui simili modo sicut antea Excellentiarum Vestrarum respicere videtur, meus interim homo iam in eo casu ita à me admonitus, ut quemcunqve locum caperet, si Moschus prior occupasset super fundamento ab Excellentissimis Vestris declarato non dari hic priorem locum. Eligit eundem de quo modo lis & controversia occurrit, posseditq; eum à nemine occupatum, à nemine prætentum, nemine se opponente, ibidemq; duos Raytaros locavit ex Guardia Militum Cæsareorum, mihi pro honore excipiendis Imperijs additorum donec tentoria ferrentur. Et in hoc supposito errant Excellentia Vestra ad malam informationem, ac si ego ab Illustrissimo D. Comite Marsigli oblatum à Danubio locum acceptassem, aut de assignato Excellentissimo Dno Venetorum Legato eodem, de quo nunc res vertitur, minimam notitiam habuissem. Quomodo enim id fieri potuit, & quomodo hoc cum sana ratione conveniret, si in solatium tam gravis iniuriæ mihi illatæ, rogavi ut daretur mihi facultas electionis ante Moschum, hocque non iam

ex relatione Domesticorum, sicuti Excellentia Vestra persuasum habent, sed & meo proprio auditu, ita esse & non aliter cum Illustrissimo Dno Comite Marsigli conventum, Deo veritatis teste huius, iuro & affirmo. Cum itaq; hoc modo prior dictum locum legitime, & nullo controvertente coepissem, antequam tentorium meum ad possessum iam locum ferretur, non obstantibus ibi militibus Caesareis, qui locum hunc iam a me captum, & a se custoditum indicarent, nihilominus tentoria ejusdem Excellentissimi Dni Legati, nescio quo locum eundem designante, defixa sunt. Incusare nimis in hoc passu Domesticos Excellent: Dni Legati non possum, nisi quod aliquo modo rem praecipitassent, & quaestionem, ad quos pertinebat, deferendam privatim decidissent; sed cuius in eo culpa, Excellentiarum Vestrarum prudentissimo sensui relinquo. Mei vicissim homines, postquam horum omnium ignari, bona fide ad locum prius per se captum, & per Milites possessum cum tentorio venissent, & non sine mœrore eodem iterum fato ex possessione deturbatum me viderent, inclinante ad vesperam die, nihil illis praesentius occurrit, quam in eadem linea a se ante innocenter occupata, Tentorium meum explicare. Venit ad me confestim Illustrissi: Dnus Comes Marsigli, Excellent: Dni Legati Venetorum querimoniam deferens, invasumq; a meis hominibus locum sibi assignatum : cum vicissim ego uti potior tempore, & iam loci bonae fidei possessor, eandem iustius invasionem praetendissem, ac ipsi quaedam evitandae difficultatis media proposuissem, res in crastinum dilata. Tandem missis duobus, ad Excellentissimum D. Venetorum Legatum, Nobilibus (cum quo strictissimam amicitiam, ex quo mihi ex fama rarae tanti viri qualitates innotuissent, colere, & mereri destinaveram) exposui rem, quomodo erat, & facile apud virum prudentem, iustum & aequanimem, primas sinistras de me impressiones dilui, ita, ut neq; ego Excellentissimo Dno Legato horum, quae acta sunt, culpam attribuerim, neque illi mihi vicissim, sed ambo potius de mediis svavibus hac super re deliberaremus : tandem quo utriusq; Nostrum honor in salvo esse possit, cum neque illi, neque mihi totaliter loco cedere conveniens esset, proposui medium, per Illustrissimum Dnum Caesareae Legationis Secretarium, ut quoniam res non malitiose facta, ambo loco moti, aequali passu ad Nos cum tentoriis accedamus, & in una eademque linea constituamur. Quod quidem medium Excellentissimum Dominum Legatum non adeo averfantem intellexi, neque assequi possum

quare

quare acceptum non deberet, siquidem non de præcedentia No-
bis, sed possessione quæstio est; non violenta, sed casualis, si pu-
rus iste casus appellari potest, extiterit utriusq; Nostrum posses-
sio. Quare non potius Excellentia Vestra ad Excellentissimū
Dnum Venetorum Legatum persuasorias suas converterent, ut
media sibi iusta & propinata satius accipiat, quam ut ego tam
enormiter ante à Moscho iniuriatus, iterum supra gravatoriam læ-
sioni totaliter succumbam, per depressum & conculcatum Sere-
nissimi Regis D. M. C. & Reipublicæ, in persona mea patiar
honorem & Regium decus. Oro itaq; Excellencias Vestras
per Deum immortalem, huius sacri inter nos fœderis benignis-
simum authorem; per fœderatam Augustissimæ Cæs: Maiestatis
cum Serenissimo Rege meo & Republica religionem, per omnia
quæcunq; inter Nos aliquando interasserunt charitatis vincula,
per quæcunq; Nostra, præsertim sub tempus sacri huius belli
erga Nos merita, & sanguinem Polonum libenter impensum; sit
in eo casu apud Excellencias Vestras aliqua Reg: Maiestatis,
& Reipubl: honoris cura, qui tali, uti memoravi, modo in nul-
lius contumeliam vertetur. Quòd si hæc obtinere ab Excellen-
tiis Vestris impossibile erit, protestor coram Deo Optimo Ma-
ximo, hæc omnia ex alto prospiciente, bina consequenter vice in
honore Principalis mei violenter oppressum, non debereque a-
lium procedendi modum, nisi extra metata Castra aliquè à par-
te non controversum, locum què mihi nemo invidet, capiendi,
indeq; cum Excellentiis Vestris, quamvis parum loco discretum,
animo tamen iunctissimum, de communi Reipubl: bono tracta-
re me oportebit ex loco quasi exilij; cum inter Excellencias Ve-
stras salvo honore Principalis mei locū habere non possim: Si
quid verò ex hac controversia sub oculis cōmunis hostis Nostrum
scandali enascitur, iudicabit Orbis & posteritas, quis in culpa,
an qui læsum enormiter honorè iure defensionis naturali tuc-
tur, an qui illū totaliter evertere prætendit. Horū omnium ego
suo tempore Serenissimo Regi & Reipublicæ rationē dabo, & fi-
duciam habeo, quòd modus agendi meus modestus, Civilis, pa-
tientissimus, quanquā inter tot Martyria non modo laudē, sed
& compassionem reportabit; neque me quemque ab Excellen-
tiis Vestris læsisse puto, cum nihil inter succedentia mala agam,
quam in omni moderatione animi, & religiosè observato Ex-
cellentiarum Vestrarum cultu tempestati cedam, si quid ad hoc
compassionis & teneritudinis erga afflictam sortem meam in
animis Excellentiarū Vestrarū inveniri potest, iterum atque ite-

rum peto, concedite extorri foederato, aliquot iam dies navi non modo cum incómodo, sed magis cum dedecore characteris mei commoranti, & nihil magis, quàm fauores Vestros ambienti locum inter vos, qui uti superius innui saluo honore Serenissimi Regis & Reipublicæ acceptari possit. Reparabitur ita si quod hactenus extitit hostis scandalum, cum nos ita amicabili accommodata modò controuersia, eò arctiore nexu coniunget, & mutuus amor per ipsos obices eluctatus crescat. Quod cum totum sit in Manibus Excellentiarum Vestrarum, in meis verò nequaquã, non dubito Excellentias Vestras ad æquiora erga me gentemq; meam Consilia descensuras, quarum me fauoribus recommendans iisdem circa bonam valetudinem læta omnia & prospera voveo. Excellentiarum Vestrarum ad obsequia paratissimus.

Kiedy te kłotnie zabrały czasu aż ad 27. Octobris namysłowsky się Posel Moskiewski 28. eiusdem zraną przysła Sekretarzã swego do Iego Mści Panã Woiewody, dając znãc, że się klãniãc chce, sam zaraz zã Sekretarzem iãdãc: ad relationem postãnego przytrzymał się o kilkãdziesiãt krokow od mieyscã. Odpowiedział Sekretarzowi Iego Mści Pan Woiewodã: Pãn Twoy nieuczyniwszy w krzywdzie moiey satisfãkcyi a lezyi honoru Panã mego, zemnã się przyiãznić zyczy, wystãrczyłbym ia zãwse, z tãmtego mieyscã zepchnãc Panã twego, gdybymi iura Gentium & honores Maiestatici niebronily, ktorych Twoy Pan nie rozumie, nã takã tedy odpowiedz y nieprzyiãcie wizyty musiał nãzãd regredi Posel Moskiewski. Iego Mści Pan Woiewodã kompensowãwszy aliqua ex parte uczynionã krzywdã, wziãł miãrã, iż cokolwiek się stãło y dzieie, to wszytko suprema Potestas nã swoich rãdzãcych sie Grãnicy robi, przy ktorych Ius & ordinatio. Interea przysyãliã z listem Ich-Mści Pãnowie Postowie Cesãrscy in eum sensum. Quo super Excellentie Vestre heri per certos aulae Nostrae familiares inter ceteras humanissimas renuntiationes requirere operam Nostram placuit, ut nimirum res & commoda Serenissimi Regis & Reipublicae Poloniarum in praesenti Pacis cum Porta Ottomanica tractandae congressu Officijs Nostris adiuuare, & fidelibus studijs promovere vellemus, id ipsum quantumvis, ob sinistras, inutiles, & nullo modo sustinendas de loco in Castris occupando quaestiunculas, Excellentia Vestra absentem se à Nobis, & quodammodo alienum à communione Nostra hucusq; ostenderit: memores nihilominus arctissimi cum primis aucti tum etiam sacri foederis, quod Augustissimae Cesareae Maiestati Domino Dno Nostro Clementissimo. cum Serenissimo & Potentissimo Rege & Republica Poloniae intercedit, item & expresso
Cesa-

Cæsareæ Maiestatis Mandato ad id obstricti, non intermisimus
Excellentissimis DD. Mediatoribus Angliæ & Hollandiæ Lega-
tis Plenipotentarijs, occasione, quâ eosdem primò visitavimus,
negotia Poloniæ, hoc in opus concurrentia, omni meliori & pos-
sibili modo, ut condignus eorum in tractando respectus habeatur,
cōmendare, eo cū successu, ut dicti Dni Legati ad quævis bo-
næ amicitiae munia, hac in parte rebus Polonis æquè ac cæteris
confœderatis cōprobanda, promptos se paratosque testarentur :
dummodo super duobus primùm punctis præliminari declara-
tione scriptotenus ab Excellentia Vestra certi securique redde-
rentur. Primò. An Serenissimus Rex, cum Republica Poloniæ
eiusque Nomine Excellentia Vestra, Serenissi: Britanniae Regis,
& Præpotentium Fœderatorū Belgij Ordinum mediationem, in
Persona Dnorū eorundem Legatorum, hoc in congressu obla-
tam, gratam habeat & agnoscat? Alterū verò, quod pari ratio-
ne, priusquā Tractatui manus applicetur, declarandum venit, eò
recidit, ut Excellentia Vestra, mentem suam scripto expressam,
super fundamento Pacis, uti possidetis, ita porro possideatis, quan-
tò citius, & uno eodēque actū explicare velit : an nimirum di-
ctum pacis fundamentum, eâ ratione, quâ per Cæsaream Maje-
statem, & inclytam Venetorum Rempublicam, pro se quidem
directè, pro Confœderatis autem suis utiliter, solum in eorum
favorem, ita, ut, si non ampliores, quod optamus, saltem nec de-
teriores conditiones obtineant, receptum est; Excellentia Ve-
stra quoque Nomine Serenissimi Principalis sui acceptet : & iu-
xta illud tractatum huncce pacis aggredi instructa sit? Quam, ad
ambo hæcce puncta declarationem, ut sæpius dictis Dnis Me-
diatoribus, qui nos eo super requisiverunt, referre valeamus,
unà cum facultate tractandi, Plenipotentiaq; secum allatâ Nobis
cōmunicandâ ab Excellentia Vestra eò magis præstolamur, quò
minus ante earundem exhibitionē, ullus Tractatui locus, aut
Officiis Nostris, in eorum favorem eatenus applicandis, occasio
esse posset. Causa etenim, ob quam præmissorum certitudinem
ante omnia desiderent toties, fati Dni Mediatores, satis prægnans
& Nobis quoq; apparet, quippe cū per literas statim post ad-
ventū suum Petervaradino ad eosdem exaratas, Nobisque iam
cōmunicatas Excellentia Vestra protestandi potius, tam aduer-
sus mediationē, quàm ipsum pacis fundamentum, imò dissol-
vendi magis, quàm uniendi congressūs animum demonstrasse
videatur, quo fortassis principio & supra memoratas de loco dif-
ficultates inniti vix non obscure suspicari liceret. In reliquo, ei-
dē addi-

dem addictissimi æquè ac paratissimi, ad danda quævis amicitiae Nostræ, & sinceri, tam erga causam, quàm Personam Excellentiae Vestrae affectûs argumenta, Nos devovemus, manemusq̃.

Po przeczytányym tym liście od Ich-Mościow Pánow Cefárskich Posłów, uważynszy w nich Iego-Mość Pan Woiewodá plus examinis quàm satisfactionis, ná doniesione przestłym listem illacye swoie, & minùs pertinentis do nich vexe, in eam methodum odpisuje.

Cùm nil in votis flagrantius habere possim, quàm ut res & commoda Serenissimi Regis, Dni Mei Clementissimi, & Reipublicæ, quàm optimo successu, in præsentis, utinam auspicato, & Reipublicæ Christianæ salutaris congressu Nostro pertractentur; non possum non testari summam inde obligationem Excellentissimæ Vestris, quòd eadem, tanquam rem communem & in dissolubilem, ex speciali Sacrae Cæsareæ Maiestatis recommendatione, peculiari cura prosequi dignentur: & ut ulteriùs amicabili & efficaci studio sub ipsum Tractatum foveant, non implorare. Prima erit hæc mea apud Excellentias Vestras oratio, quamprimum è navi egredi, & Excellentissimis Vestris eum, qui par est, cultum reddere licuerit. Quòd verò concernit puncta mihi proposita, merè ad ipsum tractatum pertinentia: & primum quidem de acceptatione Nomine Serenissimi Regis & Reipublicæ, Mediationis, tam Sere: Magnæ Britannia Regis, quàm Præpotentium Fœderatorum Belgii Ordinum, in personis Excellentissimi: Dominorum eorundem Legatorum, ad Tractatum huncce intervenientium: secundum vero ratione positi fundamenti pacis, uti possidetis, possidete, licet in navi adhuc existens, non eò loci eiusmodi quæstiones excipiendas haberem, adeoq̃ intempestivum esset, tali ordine tractatum recipere, ac præsertim talem, quo affirmativè posito, nihil ad disputandum restaret; tamen pati non possum, nisi quoad primùm punctum Excellentissimis Vestris declarem, Serenissimum Regem, Dominum Meum Clementissimum, & Rempublicam, tantò magis me suum Ministrum agnoscere, & gratissimam habere mediationem Serenissimi Britannia Regis, & Præpotentium Ordinum Fœderati Belgii, in personis Excellentissimorum Dominorum Legatorum in hoc congressu oblatam; neq̃ me unquam quidquam contra eam somniasse. Vnde magno cum dolore animi percipio literas meas, ad Excellentissimos Dnos Mediatore Petervaradino datas in peiorem sensum acceptas, quarum ego ipse oretenus Excellentissimis suis, quamprimum hæc controversia sopietur, explicationem daturus sum. Sed & nec video, unde in eam partem trahi poterant, cum & heri per Familiares Meos, factâ suis Excel-

lentiis

lentius super felici adventu congratulatione, negotium illis Reipublicæ, tanquam Mediatoribus recõmendassem. Quod uerò secundum punctum fundamenti positi concernit, hoc cum ipsam planè tractatûs medullam & substantiam involvat, rogo Excellentias Vestras, ut solito ista tractandi more fiant, & prius inter Nos de modo & circumstantiis tractatûs, quàm de re ipsa conveniatur. Super quo cum Illustrissimo Dno Secretario Legationis Excellentiarum Vestrarum conferre optarem, multa enim etiam hac super re cavenda, & forsitan ab Excellentibus Vestris explicanda desiderantur. Sed hoc totum, cum planè ad ipsam tractatûs substantiam pertineat, ubi horum campus & arena dabitur, per gradus mihi datos negotium cõmissum pertractabo; ad eumq; finem sufficienti plenipotentia instructus sum, quam suo tempore & loco monstrare non dedignabor. Cæterum, Excellentias Vestras rogo, ut tam Excellentissimi Domini Mediantium Legati, quàm ipsæ Excellentia Vestra in meliorem partem animum meum, semper Christianitati, adòq; sacro fœderi huic devotum, interpretari velint. Dabo horum omnium evidentia & non vana documenta: adsit tantû confidentia, & Excellentia Vestra rebus Nostriis faveant, videbunt, neminem ante Polonos fide & candore esse. Rogo insuper iterum atq; iterum Iam Me tandem ex Danubio ad littus per ultimariam declarationem transferant, sive votiva illa, sive adversa fuerit, quo etiam debito officiorum cultu Excellentibus Vestris exolver, & credant (cuius rei testem Deum appello) nullo alio, nisi solius honoris Serenissimi Regis Mei & Reipublicæ motivo, controversiam hanc de loco apud me agitari, quem ego libens vitæ meæ præpono, & mori potius, quàm cum vel levissimè offendere elegerim. Quod dum enixè Excellentias Vestras oro, æquiores erga me earundè animum spero, & si non amari, saltem redamari merebor, cum sim toto affectu Excellentiarum Vestrarum ad obsequia paratus.

Ták tedy inter malleum & incudem versando indolendoq; vicibus suis Iego Mośc Pan Woiewodá, rezolwował sie condescendere ex navi, niepierwey iednak, ázby mu był dány Proiekt od Ich-Mściow Pánow Posłow ták Cefárskich, iáko y Weneckiego, iż neq; in congressu, neq; in positis Castris datur præcedentiæ locus: eo maximo effecit conatu, że mu iest dány, in eum sensum

Nos Infra scripti, Sacra Cæsareæ Regiæq; Maiestatis, ad tractatus Pacis cum Porta Otthomanica Legati extraordinarii & Plenipotentarii testamur, declaramus & notum facimus omnibus, quorum interest; quòd neque in præsentibus, ubi nunc subsistimus,

Castris, neque in illis, unde huc venimus, ullus unquam locus respectu Illustrissimorum & Excellentissimorum, Poloniae, Venetiarum & Moschoviae Legatorum, salvâ cujusq; præcedentiâ, primus in Ordine, secundus, tertius, aut postremus habitus fuerit, aut considerari potuerit, aut adhuc â quopiam possit: neque ullum fuerit propositum, uni dictorum DD. Legatorum, præ altero, quacunq; ratione & modo, prærogativam, præcedentiam, aut alteri ex adverso præjudicium in distributione, aut assignatione loci pro statione sua addendi vel minuendi, inferendi, vel auferendi: sed eam semper fuisse mentem, ut quemvisque locum, in primis quidē Castris indistinctè, in his uerò præsentibus, quod quisque Conventi quadrati latus sibi cõmodum elegisset, illius fore absq; ullâ consequentiâ aut controuersia: quin etiam quemvis Nostrum & reliquorum DD. Legatorum, si scivisset, ab Illustrissi: & Excellent: Dno Poloniarum Legato alium locum, aut latus aliud propositi quadrati, quàm id, quod ei, per acceptatam distributionem obvenisse hucusq; supposuimus, ab initio & re adhuc integrâ, sive in his, sive in prioribus Castris electum aut desideratum esse, nunquam illum ipsũ Dominũ Legatum eatenus impediendi, eò magis homines eiusdem exinde removendi intentionẽ sibi in animũ inducturũ fuisse; adeoq; neminẽ antè dictorum Dnorum Legatorũ quidpiam sibi iuris aut prærogativæ, ex quacunq; causa, loci, respectu cuiusvis alterius ex Dnis Legatis, quò quis ante vel post, à latere uel tergo stationẽ suam, sive in his, sive prioribus, sive quibuscunq; fors tempore huius congressũs adhuc mutandis Castris, occupaverit, fixerit aut verterit, quocunq; etiam sub prætextu attribuire voluisse, aut potuisse, aut in præsens velle, aut posse. Super quo Illustrissi: & Excellent: Dnum Legatum Poloniae, tam Nostro, quã cõterorum quoq; Illustrissimorum & Excellentissimorum Dnorum Confœderatorum hîc præsentium Legatorũ Nomine assecuramus, harum testimonio literarum, propria Manũ Nostrarum subscriptione, sigillisq; Nostris munitarum. In Castris supra Karlowicz. die 30. Mensis Octobris, 1699.

Volfgangus Comes ab Otting, Leopoldus Comes Slik, supra positam declarationẽ, ut veritati, æquitati & rationi consentaneam, per omnia ratam habere me attestor, propria Manũ meæ subscriptione & Sigilli mei impressione. Carolus Eques Rusini.

Zá tákovã tedy dána ássekurácya die 31. ejusdem Mensis occupa-

cupavit locum assignatum *Iego Mośc Pan Woiewodá*, będąc condigne od *Kawálerow Niemieckich* w prowadzony, tam uicissim solenne odprawowały się wizyty: po których expedyowaniu, die 3tiã Novembris przystáli *Posłowie Cesárscy*, aby swoje propozycye wyráził *Iego Mośc Pan Woiewodá*, ofiarując sie tanquã *Foederato* indistinctè od swoich apud *Mediatores* bydź *Promotorámi*, & uicissim tákże swoich *kommunikowác* obiecali. Ná tę *expostulacyã* miásto *Propozycyi*, *Proiekt* táki postál *IMśc Pan Woiewodá*.

Propositiones *Polonici Legati*, ad præsentem congressum tractandæ *Pacis* cum fulgida *Porta Otthomanica* híc non proponuntur, donec declaretur ac stabilietur fundamentum *Pacis* positum; *uti possidetis, possidete*: nequaquã involvere possessionem *Camenecei Podoliæ* in *Manu Turcarum*, non modò dum de eo semper, & per omnes *Tractatus* seorsiva ac specialis integrè restituendi præcustodita fuerit conditio, verùm etiam cum possessis per *Polonos* circumcirca omnibus *Fortalitiis*, & quibusdam nouiter erectis, iam in tota *Podolia* in *Manu Turcarum* nihil exstet reliquũ, quàm solum *Cameneceense Fortalitium*; eiusq; aditus & egressus, partim per *Germanicum Sacræ Reg: Maiestatis, D. N. Cl.* præsertim per *Polonicum Exercitum* strictâ *blocadâ* clausi & intercepti sint, extra dubium est, prædictum *Fortalitium* per *Dei gratiam*, hac eum hyeme aut per se corrupturum, aut *Deo volente*, primo *validissimorũ Exercituum* labore & operâ (quorum quidem *Serenissimus Rex* ingentem *Numorum*, magnis impendijs ex *Saxonia* & cæteris *Germanicis Nationibus*, cum *Magno* itidem ex eadem *Saxonia* adducto in eum finem *armamentario* & *apparatu*, conscriptum, & per *Poloniam* dispositum tenet,) juxta solitum morem, *florentissimũ* etiam *Polonicum Exercitum* respiciendo, *facilè* ominari potest, illud *Camenecei Fortalitium* *facilissimè* in *manus Nostras* cefurum. Vnde *jure merito* *Nobis* inter possessa *attribuendum* & *declarandum*, tanquam *fundamentũ* *ulterioris Tractatũs* *petitum*. Quo ita posito & *stabilito*, ad cætera *descendetur*.

Po przeczytányim tym *Proiekcie*, *Ich Mośc Pánowie Posłowie Cesárscy* przystáli *projecta*, ad *facilitandas congressũs conferentias* pro tractanda *pace*, de tenore tali.

Nos, *Sacræ Regiæ Majestatis Britannicæ*, & *Præpotentium DD. Statuum Generalium Foederati Belgij Legati*, *statuti Mediatores Plenipotentiarij*, *Guilhelmus Pagett Baro de Beau-desert*, & *Iacobus Colliger*, notum facimus, *Illustrissimos & Excellentissimos DD. Dnos Legatos & Plenipotentiarios*, qui

Carlevici pro Tractatu Pacis cum Porta Otthomanica inter-
sunt, approbasse factas à Nobis propositiones; quæ ad præsen-
tis loci circumstantias attemperatæ sunt, quas ideoq; omnium
consensu publicamus.

1mo. Vt tollantur, & nulli obligationi adstringantur aut
subijciantur omnes, qualescunq; notificationes, visitationes, re-
visitationes, & cõmunicationes cum Dnis Mediatoribus, five
simul, five seorsim, per omnes Dnos Plenipotentiariorum utrin-
que, & undequaq; faciendæ, quæ ceremoniarũ solennia re-
quirunt: sed omnibus integrum erit, visitationũ & commu-
nicationũ officia sibi invicem præstare, quando, & quomodo-
cunq; unicuique libuerit; & tam DD. Mediatoribus, quàm
ipsis Dnis Legatis Plenipotentiariorum cõmodum fuerit, absque
ullâ pompâ, uno solummodò curru, ac, si equitare vellent, ut
paucis sint stipati ephœbis, & quàm minimo fieri possit Co-
mitatu. Neq; exinde, quòd quis ante aut post alterũ, seriùs aut
citiùs, sæpiùs aut rariùs Dnos Mediatore adiverit, aut frequẽ-
taverit; uni respectu alterius quidquam juris, præminentia, aut
præiudicij competat, aut accedere, vel decedere possit; sed o-
mnia, præterquam in ordine temporis Tractatum stabilien-
do, perinde æqualiter habeantur & considerentur.

2do. Si quem DD. Plenipotentiariorum ante alterum tra-
ctatus suos absolvere posse contigerit, is eisdem omnino absol-
vet atque concludet, & instrumentum desuper conficere pote-
rit, in manus DD. Mediatorum tradendum; nec in illo ali-
quid immutari, aut renovari, aut tolli, adiungiq; possit: sed
ut acceptum & ratum, tanquam pignus Dnis Mediatoribus re-
linquatur: & favente Deo, quando tempus accesserit subscri-
ptionis & signationis, traditio instrumentorum subscriptorũ &
signatorum fiat in manus Dnorum Mediatorum, per eisdem
autem vicissim partibus, ut omnis competentia occasio e-
vitetur.

3tio. Nemini Plenipotentiariorum liceat contra Diploma
Plenipotentia, à se exhibitæ, tractatus hosce Pacis, sub quocun-
que prætextu protrahere, aut perturbare, aut quacunq; ratione
impedire. Quin potius tam Dni Mediatore, quàm reliqui
Dni Plenipotentiariorum omnia impedimenta, aut prolongationes
undequaq; oriundas, collatis studiis & Consiliis, quàm citissi-
mè remove conabuntur. Quodsi assequi non possent Dni
Mediatore, servabitur locus, & assignabitur communi eorundẽ,
& cæterorum DD. Plenipotentiariorum consensu congruum
tempus

tempus, & adinvenietur modus, quo Confœderatorum aliquo impedito, reliqui tractatus quidem suos (iuxta mentem articuli secundi) ad conclusionē perducere valeant; ita tamen, ut inclusioni pacis & securitati eius, qui impeditus est, nihilominus satis cautum prospectumq̄ sit.

4to. Districtus, qui pro securitate Tractatum solenni declaratione neutralitatis afficitur, ita maneat, nec relinquatur, usq̄ ad ipsam Tractatum plenam, Deo volente, absolutionē. Statuatur etiam, ut cū discedendi tempus advenerit, Excellentissimi Dni Legati Plenipotentiarum, eorundemq̄ Famuli penes impedimenta ab omnibus infvetis liberi sint ac exempti, nec possint ullo modo perturbari.

5to. Iniungatur ab unoquoque Excellentissimorū Dnorum Legatorum Plenipotentiarum omnibus in comitatu & aulā suā existentibus Nobilibus, Officialibus, domesticis & toti famulatio, ut durante hoc pacis congressu, ubivis quietē & pacificē, & decenti cum humanitate ad invicem vivant; atque ab omnibus rixis & iurgiis abstineant, imo sibi mutuo auxilientur, & omnia amicitiae officia præbeant.

6to. Nemo noctu post solis occasum, in Castris hinc inde, aut alibi divagetur, neque clamorē, strepitum aut tumultū faciat, sed quisque suo se loco domi modestē contineat, & secus facientes ubicunq̄ deprehensi fuerint, in aresto detineantur, donec proximo mane Dnis suis extradi possint, puniendi secundū merita. Data Carlovici & subscriptione & Sigillo Excellentissi: DD. Mediatorum munita, die 25. Octobris 1698. (L. S.) Pagett (L. S.) Colliger.

Aże tertium Punctum Projectorum przyniosło non vanum scrupulū Iego Mości Pánu Woiewodzie, recurrit do Ich Mościov Pánov Posłow Cefárskich, expostulując interpretationē, którą scriptotenus deklarowali byli Ich Mość Pánowie Posłowie Cefárscy, a potym profundo præterierunt silentio; Iego Mość Pan Woiewodá zaś niechcąc zaniedbác rem omnino necessariam, piše do Ich Mościov Pánov Posłow Cefárskich.

Certus sum, meminisse Excellentias Vestras promissæ mihi nuper explicationis 3tij puncti in projectis, ad facilitandas congressus conferentias, per Illustrissimum Dominum Secretarium Tiell, Nomine Excellentissimorum DD. Mediatorum exhibitis, ut ego quoque consensum meum illis præberē. Quod quidem prædictum punctum 3tium cū aliquid in se obscuri involvat, præcavi mihi primò apud eundē Illustrissimum Dnum

Secretarium, deinde apud Excellentias Vestras, intantum me super hoc punctum consentire; in quantum mihi favorabilis eius dabitur explicatio & securitas; Scilicet: nequaquam Excellentias Vestras in animo habere voluntatem conficiendi & conscribendi ullo modo Tractatus cum Turcis, donec etiam nos in præensionibus & Tractatu Nostro satisfacti reddamur. Quodsi verò Turcæ confectis cum Excellentijs Vestris punctis eiusdem Tractatûs, satisfacere præensionibus Nostri abnuerent, non deserturas Nos Excellentias Vestras, neque pacem susceptoras & subscripturas, sed tamdiu Nobiscum in societate permanuras, secundum expressam obloquentiam Factorum sacri Fœderis, donec etiam Nobis Fœderatis satisfiat. Itaque præsentibus Excellentias Vestras rogo, quatenus in responso ad me dando promissis suis stare dignentur. Hodierna die sperabam aliquam notitiam, prout mihi Illustrissimus Dnus Secretarius promiserat, eorum, quæ die hesternæ cum Turcis in Conferentia facta & acta. Rogo itaque, ut tam hesterni, quam hodierni Tractatûs possim esse particeps. Indoleo valde novos iterum Excellentissimum Dominum Moschoviæ Legatum struere obices de præcedentia tractandi; at cum ab Illustrissimo Domino Secretario assecuratus fuisset, quod prout quisque ad sacrum fœdus accessit, eo etiam ordine Tractatum inire deberet, nunc quid novi evenierit, quod hæc tempestas rursus mota, pænitus ignoro: Rem mihi sanè iocosam heri Illustrissimus Dominus Generalis Nehm super decidenda hac lite aliarum lusu proposuit aliud medium, nempe: ut scripto declaratur, nullam hîc præcedentiam, aut in loco, aut in tempore esse tractandi, intelligi debere, servatis servandis acceptavi; sed miror, quod per ipsum nullum hac super re ab Excellentijs Vestris responsum acceperim, imo cum ad illum pro accipiendomissem, Futacum abivisse mihi nuntiatum est. Nunc super his omnibus ab Excellentijs Vestris responsum & significationem obnixè rogo, prout etiam, si Excellentia Vestra, sicut idem se mihi retulit, habeant in destinatis ex campo intra mœnia Civitatis huius migrandi, & Turcis propter commoditædomos suas relinqvendi. Quorum omnium notitiam cum summo desiderio ab Excellentijs Vestris præstolans, optimam eisdem valetudinem & prosperos rerum successus ex animo exopto.

Literæ

Literæ responsoriæ ad explicationem tertij Puncti.

Heri ad nos datas Excellentia Vestrae literas debito cum honore accepimus, continentibus earundem bene intellectis, quoad Proiecti, circa facilitandas congressus conferentias, per Dominos Mediatore non ita pridem publicati, punctum ordine tertium, Excellentiam Vestram, ne scrupuli quidpiam animum eiusdem subire possit, certam omnino securamque harum vigore reddimus : non fuisse, nec esse nobis intentionem plenarie perficiendi aut subscribendi ullo modo Cæsareos cum Turcis Tractatus, priusquam & cæteræ cum Sacra Cæsarea Maiestate aduersus Turcas colligatae potentia, communi DD. Confœderatorum iudicio, æquam, ipsiq; statûs & temporum rationi congruam obtinuerint satisfactionem, ad mentem sacri Fœderis, uti religiosè hæctenus Cæsarea ex parte observati, ita deinceps quoque observandi. Acta in conferentijs hucusque habitis quod attinet, in limine confinium adhuc hæremus, nec aliud primo die factum est, nisi quod de methodo stabiliendi possessiones & confinia per partes in Tractatu deliberatum, eaque resolutâ, reliquum post biduum determinandis aliqua ex parte limitibus, absque tamen finali conclusione, in rebus utcunq; arduis insumptum fuerit, cui hodiernus quoque congressus impendetur, non absque spe promovendi magna ex parte ante dicti puncti; tum illo semel composito, & cæteris Dominis Confœderatis tractandi locus dabitur, quamvis quo ordine eos Turcæ admissuri sint, nobis nec dum constet; neq; securi simus, illum, quem Nos ad placitum Dominorum Confœderatorum iuxta accessionem ad sacrum fœdus optima intentione proposueramus, Plenipotentiaris Turcicis, aut etiam DD. Mediatoribus, imo ipsis DD. Colligatis undequaq; acceptatû fore. Nos, quemadmodû nullâ hac in parte unius Fœderatorû respectu alterius præcedentiâ hîc æstimari, nec cuiquâ præiudicium eatenus fieri posse : nec decidendi quoad ista facultatē Nobis esse declavimus; ita eidem inhærendo, nihil magis optaremus, quam ut ipsimet Dni Legati inter sese, præsertim Excellentia Vestra cû Domino Moschoviæ Legato dandis reversalibus, aut quacunq; inter ipsos æquâ ratione circa ordinem hoc in congressu ab ipsis observandum amicabiliter convenire possent : dum modo concordia & bonâ intelligentiâ Magnum & Sanctum hoc pacis opus undequaque promoveri, & felici (ut speramus) fine coronari videamus : eundem ad scopum Officia Nostra sin-

cero & æquo erga omnes studio libentissimè collocaturi. Quid-
quid autem eo super hinc inde amplius successerit, aut placi-
tum fuerit : aut sit de translatione domicilij Nostri, de quo
nulla adhuc cogitatio aut mentio facta est, aut aliàs quidpiam
novi emergeret, Excellentiam Vestram informare haud inter-
mitteremus : cui interea obsequiorum Nostrorum promptitudi-
nem occasione quavis datâ testari cupientes, manemus.

*Wziąwszy in trutinam respons Ich Mściow Pánow Postow Ce-
sárskich, więcey non sonat, tylko principia & finem w utrzymaniu
precedencyi Postá Moskiewskiego przed Postem Nászym; kiedy quod
semel placuit, iterum displicet; raz deklárována tractandi me-
thodus, áby ten pierwey tractatum ineat, ktory pierwśy sacrum fœ-
dus inivit, per subdolas & non rectas vias, evertitur : bo áni
Turcy takowé propofuerant desideria, áby pierwey z Wenetem,
ábo Moskalem inire Tractatum, áni Mediatoribus erat ratio,
ultimo loco Postá Polskiego zostáwić; sola malitia malevolorum
pertinaciter w punkcie záczety imprezy hærendo immobilis, do
skutku prowadziła intencye. Podáli optionem Ich Mość Pánowie
Postowie Cesárscy, áżeby convenire z Moskiewskim Postem, á przed-
tym upewnili go, że hoc modo Postá Polskiego ná koniec zepchną;
iákowý tedy in hoc termino mogł sie znaleść sposob, snádno zwa-
żyć; kiedy u Postá Moskiewskiego nativa pertinacitas ratio, do-
lus amicitia, invida semper interessom Polskim superbia : zdáło się
ieśsze Iego Mości Pánu Woiewodzie pulsare ad pectus Ich Mściow
Pánow Postow Cesárskich, áby przynamniey tak iáwna Pryncipála
iego honori krzywdá nie była nieprzyjacielowi manifesta; de te-
nore tali.*

Summas Excellentijs Vestris habeo gratias pro explicatio-
ne Puncti tertij in Proiecto à Dominis Mediatoribus publica-
to, felicior me tamen & ex toto satisfactum reputassem, si
verbis in sacro fœdere nudè & simpliciter expressis, absq; ullâ
restrictione, istâque statûs & temporum rationis congruitate, se-
curitatem eius rei habere potuissem : sed consolor, quòd ad men-
tem sacri Fœderis, cuius primus Cardo est, ne partes contra-
hentes, quanquam optima uni earum paciscendi cum hoste
offerretur occasio, una sine consensu alterius ullo prætextu qua-
sito pacem ineat, & pro cuius fere sola securitate Guarantiam
sacræ Sedis, & vincula conscientiarum in manus Summi Pontificis
deposuimus, Excellentia Vestra hoc in puncto negotium Tra-
ctatûs absoluturas se declarent. Controversia Excellentissimi
Domini Legati Moschorum videbatur totaliter sopita, cum &
in pro-

in propositionibus ab Excellentijs Vestris in manus Dominorum Plenipotentiariorum Turcicorum exhibitis, recepto à nobis ordine, & salvâ præcustoditâ cuiusvis præcedentiâ, nullâ hucusque reclamacione Domini Moschorum Legati sepositi simus, quòd certè absque consensu eius factum iustè quis suspicari posset. Meminit Illustrissimus Dominus Secretarius, dum adhuc in navi existerem, optasse me, & præsentia & futura hac super re dissidia simul composita videre, ad quid enim circa unum obicem amovendum consumi, si alterius maioris nulla ratio haberetur, cui profectò ante omnia medendum erat, & lapis hic offensionis amovendus, eo præsertim tempore, cum per tres septimanas otiosi nihil ageremus; si ab initio statim ante primam metationem Castrorum consilia eò Nostra omnes contulissimus, forsitan horum omnium data fuisset compositio, & modus adinventus; nunc adulto per plures interpositos obices discrimine, grave videtur permittere Nos Nostræ ipsorum moderationi. Innuvit mihi Illustrissimus Dominus Generalis Nehm, si æqua ex nunc ad facilitandum hoc negotium non invenirentur media, permissuros Excellentias Vestras D. Venetorum Legatum ante Nos Tractatum suum inchoaturum, quòd tamen sine consensu & conventionem Nostra nequaquam fieri iustum esset. Sed mihi præcipuum inde emergeret præjudicium, si Moschus (cui etiam cum Veneto intercedit controversia) mecum solo in arena restaret, securus taliter præcedentiæ ante Venetum, quem ego sine discrimine præcedo. Rogo itaque ut Excellentia Vestra in ea difficultate, & cum eo affectu erga Serenissimum Regem Dnum meum Clementissimum & Rempublicam Polonam, de sacro foedere longè ante alios meritum, rem moderari velint, nè gravissimi præjudicij in honore Principalis mei læso, justam hinc & lamentabilem reportem querelam. Quòd mihi certò ab Excellentijs Vestris appromittens, rogo certior fieri, in quo modò adhuc Tractatus Excellentiarum Vestrarum hæret, meque & negotium Principalis mei favoribus earundem diligenter cõmendando, maneoq̃.

Responsum.

Ad hesternas Excellentia Vestrae responsorias ulterius infinuandum eidem habemus, Nos heri tota die congressum in seram usque vesperam continuasse, eoq̃ve confiniorum Nostro-

rum rationem perduxisse, ut Generali quadam eorundem Ideâ statutâ, nunc Dominis Confœderatis quoq; tractandi locû dare possimus, quatenus & ipsi eodem modo sua promovere valeant negotia, Turcis etiam desiderium hocce comprobantibus, quò citiùs Generali Nostrûm omnium pace absolutâ, rigidæ tempestatis huius incommodis sese explicandi occasio fiat. Cùm autem de ordine, quo DD. Confœderati Tractatus suos instituere debeant, quæstio fieret; Nosqve nihil certi eatenus appromittere posse declararemus, eò quòd Propositionibus Nostris eximiâ sinceritate erga omnes factis quidam Dominorum Confœderatorum acquiescere nollent, & non obstantibus quibusvis de abolitâ penes hunc congressum præcedentiâ remonstracionibus, inutiles & minimè necessarias competentix lites sibi invicem moverent, Turcæ verò temporis jacturam eâ de causâ pati detrectarent, tandem communi, tam ipsorum, quàm DD. Mediatorum & Nostrûm consensu resolutum fuit, ut nullus circa conferentias ordo (siquidem nemini placeat) observetur, sed cuique pro rerum connexionem, & suâ etiam convenientiâ dies petatur, ac concedatur, arbitrio DD. Mediatorum ac Turcicorum Plenipotentiariorum figendus. Interim tamen tam ob expressam fundamenti Pacis acceptationem (quæ tacitæ meritò prævalet) quàm confiniorum, ubi nos tractare definimus, coniunctionem respectu Dalmatiæ, hodie cum Veneto tractare cupiunt, tum & reliquorum successivè rationem haberi volunt : neque nobis eatenus aliud quidpiam reponere visum fuit, cùm quoad substantiam nemini Confœderatorum præiudicium quodpiam accidat : Paxqve non aliter, ac communi omnium satisfactione Generalis fiat, neque ordo, ubi non est, turbari possit. Quamobrem Excellentia etiam Vestra pro comoditate propria tempus sibi petere à DD. Mediatoribus, eoque uti pro libitu poterit, de nobis secura, quòd & si mutato ob hanc ordinis difficultatem, etiam ipsius tractatûs modo, conferentiis cum Dominis Confœderatis ordinariè non assideamus, officiis tamen Nostris, ubicunqve opus fuerit, omni possibili promptitudine nequaquam defuturi simus. Quod Excellentia Vestra de tribus septimanis otiosè deperditis meminit, Nobis imputari haud potest; sed illis, qui ab initio Futakinum ad nos convento modo accedere distulerunt, ubi præveniendis quibusvis eiusmodi difficultatibus tempus vel maximè opportunum constitueramus. Cæterum eidem obsequiorum Nostrorû commendationem repetimus, manemusqve.

Kiedy

*Kiedy ani ratio valebat, ani submissæ przez listy petitiones
 zawnięte na honor Polski miękczyć niezdotały sercá; nieodbiegając ie-
 dnak wśelkich rátowania się sposobow, iáchał Iego Mość Pan Wo-
 iewodá do Postów Cesarzkich: tam cum summa doloris amaritu-
 dine umawiając się w krzywdzie swoiey, wspomniat modestissimè me-
 ritum Principum, y cáley Rzeczypospolitey Polskiey, zączawszy ab
 obsidione Viennensi: kiedy to iuz hostis prævaluerat potentiâ,
 práwie groząc cáley Austryi iugo, ná iedno Cesarzá Iego Mości we-
 zwánie; nie tylko Woyská, ále quid carius Osobę nieśmiertelney pá-
 mięci KROLA Iego Mości IANA Trzéciego Rzeczpospolita in suf-
 fragium pozwolita. Venerat ultor Chrześciańskiey krwie, fortissimo
 pectore zástoiwşy Pánstwá Cesarzá Iego Mości, vitam fortunaşq;
 restituit populo, ná ten czas meminit hostis, teraz ingrata cœ-
 pit amicum oblivio. Wspomniat erogowanych ták wiele ná Woy-
 ská millionow, wstrzymuiąc potentias Białohorodzckich, Oczakowskich,
 Náháyskich, Budziáckich, Krymskich, &c. Ord. Wspomniat ták
 wiele z Woyskami ná Budziaki, supra deserta Valachia loca, zá-
 wodow, chcąc się łączyc cum Potentiis Cesarzá Iego Mości: wspo-
 mniat dla przyczynienia się Chrześciaństwu wciágnienie w ligę Cárá
 Moskiewskiego, ustępując pro munere od Pánstw Polskich Woie-
 wodztw, Kijowskiego, Smoleńskiego, Czerniechowskiego, Zaporozá y
 Zadnieprzá Provincyi. Wspomniat, prowadząc dla ligi Woynę,
 Vkráiny, Podola, Pokucia, Wołhyniá, y Ziemi Woiewodztwa Ru-
 skiego zniszczenie: Rzeczpospolitá ná kilkádzieśiat millionow wátug
 u Woyská wprowadzenie &c. &c. Wşytko to máta znalazło kon-
 syderacyá, kiedy przy solenney iego próbie, áby interesom Polskim po-
 mogli, te dwie wytárgował słowká: videbimus cum tempore.
 Zadney tedy w krzywdzie swoiey nieznanşy satisfákcyi, stábá w przy-
 şley pomocy zważywşy nádzieię, fatis se permittendo, negocycacyá
 Tractatús, podług náznáczzonego od Ich Mościow Pánow Medyáto-
 row terminu, die 21. Novembris szczęśliwie zączął.*

*Naprzod: tráktowania był locus intermedius między Woy-
 skami, Niemieckim á Tureckim, ná Vroczyşku Kárlowicu názwá-
 nymi w Syrmii między Peterváradynem á Salakamen; gdzie dom
 congressui zbudowany in quadratum. Do tego domu weşcia od ká-
 żdego Plenipotentiariorum subsystencyi w poşrzodku domu izbá, w
 ktorey Plenipotentiaris krzesła y stoliki, itidem ex opposito we-
 ścia postánwione w poşrzodku, ták, że káždy przyjezdziácy, absq; qua-
 libet caremonia capiebat locum. Gdzie condignè cum suo comi-
 tátu w ássistencyi Ráytáryi Niemieckich przybywşy Iego Mość Pan
 Woiewodá, cepit locum suum: potym powstawszy wşyscy vicissim
 K powitali się*

powitáli sig, á tak perventum ad productionem Instrumentorū concessæ sibi *od Pryncypatow* ad tractandam pacem facultatis, quorum tenor.

*Diploma concessæ facultatis ad tractandam
Pacem, Legatis Plenipotentiaris Excelsi
Imperij.*

Prænobilis inter viros Magnates & honoratos, exornate dotibus & Prærogativis, & clementiâ æterni Regis decoratè præsens Excelsi Imperij Magne Cancellarie Mechmet Efendi, cuius Magnitudo perennet; & Excelsi mei Imperii ab intimis secretis, Illustrissime inter conspicuos Magnates Gentis Messiaë, & circumspecte, inter elatos Christianæ Nationis Dne Alexander de nobili stirpe Scarlati; quando Nostrum hoc imperiale diploma ad manus Vestras pervenerit, notum compertumq; habeatis, cum gloriosi inter Magnos Christianos Principes, & Maximi inter amplissimos Dominatores Gentis Messiaë, moderatores eximiorum negotiorum Christianarum Rerumpublicarū amici Nostri, Rex Magnæ Britanniaë, & Dni Statūs Generales Niderlandenses, quibus Deus concedat optimum finem, cum salute & integritate, interposuerint à Nobis acceptatam & æstimatam suam mediationem ad Tractatus Pacis, & perfectionē iterum cum amicitiaë renovatione inter Nos, & Gloriosos inter Magnos Principes Christianos, & Maximos inter amplissimos Dominatores Gentis Messiaë, & moderatorum eximiorū negotiorum Christianarum Rerumpublicarum, ornatos Chlamyde amplitudinis & honoris, insignitos argumentis magnitudinis & gloriaë: sublimem & Augustum Romanorum Imperatorem, & confœderatos eiusdem, Regem & Rempublicam Polonorum, ac Moschovitarum Carum & Ducem, ac Venetā Rempublicam; quibus Deus concedat optimum finem cum salute & integritate: Vos excelso meo Imperio fidissimos existētes, fuisse à meâ Regiâ Maiestate declaratos Legatos Plenipotentiaris, & universali facultate, ac perfecta authoritate instructos. Sicut igitur deputati atq; iussi estis, euntes ad idoneum locum, favente Deo, cum Plenipotentiaris Principum Confœderatorum conveneritis, tractabitis in genere, & in specie attentionia ad pacem, & terminabitis, ac perficietis, & concludetis, hunc pacis Tractatum. Et quidquid acceptatum & ratum erit à

erit à vobis, atque continebitur in instrumentis, quæ dabitur ;
omnino & universim acceptum erit & ratum à Mea Maiestate.
Neque fieri poterit unquam, ut ab Excellentissimo meo Imperio
admittatur actus aliquis, aut dispositio in oppositum :
atque propterea, ut sicuti demandatum est vobis, satagere debeatis,
ut hic almus Tractatus perficiatur, atque concludatur .
Editum est hoc imperiale sacrum & sublime meum edictum ;
quod cum ad Manus Vestras pervenerit, tenore prædicto, iuxta
hoc, obedientiâ, & promptâ executione dignum Imperiale
meum mandatum agatis. Ita sciatis atque signo Imperiali fidem
præstetis. Dat. mediis diebus Mensis Mucharrem. Anno
1110. in Castris propè Sophiam. Copiam hanc cum vero
originali per Interpretem Cæsareum collatam, eidemque per omnia
conformem inventam esse attestor ego Sacræ Cæsareæ Maiestatis
Consiliarius aulæ, bellicus & Legationis ad tractandam
Pacem Secretarius. Ioannes Tiell.

*Copia Plenipotentia ad Tractandam Pacem à Rege
Angliæ data die 15. Martij 1698.*

VILHELMVS III. Dei Gratiâ Magnæ Britannia, Francia & Hyberniæ Rex, Fidei Defensor, Omnibus & singulis, ad quos præsentem literæ pervenerint, salutem. Cum pro veteri illâ amicitia, quæ Nobis tam cum Serenissimo Principe & Domino, Domino LEOPOLDO Divinâ favente clementiâ Electo Romanorum Imperatore semper Augusto, quam cum Serenissimo Turcarum Imperatore intercessit, maximè cupiamus, ut bellum illud atrox, quod à plurimis retro annis inter potentissima illa imperia sæviit, amicè componatur : sciatis, quod nos fide, industriâ, prudentiâque, per quam fidelis & dilecti Nostri Vilhelmi Domini Pagett, Baronis de Beaufersd in Comitatu Nostro Staferdiensi, eiusdemque Comitatus locum tenentis Nostri, Legati que apud prædictum Turcarum Imperatorem, plurimum confisi, ipsum nominavimus, fecimus, constituimus & deputavimus Nostrium verum, certum, indubitatum Legatum, Commissarium, Deputatum Plenipotentiarium pro Tractatu pacis, aut freugæ, inter prædictas partes beligerantes, earumque socios Fœderatos habendo; dantes eidem & concedentes omnem, & omnimodam potestatem, facultatem, autoritatemque, nec non mandatum generale pariter ac speciale, pro Nobis, & Nomine Nostro, interponendi officia

omnia mediatoria, ad extinguendum hoc bellum, & componendas terminandasq; quascunq; lites & controversias, inter dictum Serenissimum Romanorum Imperatorem, eiusq; Fœderatos ex una parte, & ex altera parte dictum Serenissimum Turcarum Imperatorem, eiusq; Fœderatos, atq; de firma & stabili pace aut freugâ tractandi & concludendi. Idq; omne, quod hîc inde conclusum conventumq; fuerit, pro Nobis & Nostro Nomine, tanquam pacis Mediatoris, signandi, superq; conclusis, instrumenta, quæ necessaria fuerint, conficiendi, mutuòq; extradendi, recipiendiq;. Dantes, & ulterius concedentes Legato Nostro suprascripto potestatem, auctoritatemq; (si quando Deo Optimo Maximo benignè visum fuerit, ut pacis aut freugæ Tractatus concludatur, & ad optimum finem deducatur) pro Nobis & Nomine Nostro interponendi, & declarandi omni meliori modo & formâ, Guarantiam Nostram dicti Tractatûs, quantum ad eiusdem approbationem & ratificationem à parte Serenissimi Romanorum Imperatoris obtinendam spectare possit, & generatim ea omnia tractandi & faciendi, quæ in, & super præmissis, vel eorum quælibet necessaria, quoquo modo, vel opportuna videbuntur; spondentes & in Verbo Regio promittentes : Nos omnia & singula, quæcunq; à dicto Nostro Legato vi præsentium transigi, concludi & concordari contigerit, grata & rata, & acceptata habituros. In quorum omnium maiorem fidem & robur, præsentibus manu Nostra Regiâ signatas, Magno Nostro Angliæ sigillo communiri iussimus. Quæ dabantur in Palatio Nostro de Kenfirigdon. Die 15. Mensis Martij Anno Domini 1698. Regni autem Nostri Decimo.

VILHELMVS Tertius, Rex.

*Copia Plenipotentiae Ordinum Generalium Vnitarum
Belgij Provinciarum.*

Ordines Generales Vnitarum Belgij Provinciarum, omnibus & singulis, quorum interest, aut quomodolibet interesse poterit, salutem. Notum testatumq; facimus, quam pro veteri illâ amicitia, quæ Nobis tam cum Serenissimo, Potentissimo & Invictissimo Principe, ac Domino, Domino LEOPOLDO, Divinâ favente clementiâ Electo Romanorum Imperatore semper Augusto, quam cum Serenissimo, Potentissimo & Invictissimo latepatentis Regni Otthomanici Imperatore intercessit, maximè cupiamus

cupiamus, ut bellum illud, quod à plurimis retro annis inter potentissima illa Imperia sævijt, amicè componatur. Nos itaque, fide, industriâ, prudentiâque, perquam fidelis & dilecti Nostri Iacobi Colliger, Legati Nostri apud Turcarum Imperatorem, plurimum confisi, ipsum nominasse, fecisse, constituisse & deputavisse; quemadmodum nominamus, facimus, constituimus & deputamus per præsentem, Nostrum verum, certum & indubitatum Legatum, Commissarium, Deputatum, & Plenipotentiarium, pro Tractatu Pacis aut Freugæ, inter prædictas partes belligerantes, earumque socios & fœderatos habendo: dantes eidem & concedentes omnem & omnimodam potestatem, & facultatem, auctoritatemque, nec non mandatum, generale, pariter ac speciale, pro Nobis, & Nomine Nostro, interponendi officia omnia Mediatoria, ad extingvendum hoc bellum, & componendas terminandasque quascunque lites & controversias, inter dictum Serenissimum, Potentissimum, & Invictissimum Romanorum Imperatorem, eiusque fœderatos ex una parte, & dictum Serenissimum & Invictissimum Turcarum Imperatorem eiusque fœderatos ex altera parte, atque de firma & stabili pace, vel saltim Freuga, tractandi & concludendi. Idque omne, quod hinc inde conventum conclusumque fuerit, pro Nobis & Nostro Nomine, tanquam pacis mediatorem signandi, superque conclusis Instrumenta, quæ necessaria fuerint, conficiendi, mutuòque extradendi recipiendique: dantes, & ulterius concedentes Legato Nostro suprascripto potestatem auctoritatemque (si quando Deo Optimo Maximo benignè visum fuerit pacis aut Freugæ Tractatus concludatur, & ad optatum finem deducatur) pro Nobis & Nomine Nostro interponendi, & declarandi omni meliori forma & modo Guarantiam Nostram dicti Tractatus, quantum ad eiusdem approbationem & ratihabitionem, à parte Serenissimi & Potentissimi Invictissimique Romanorum Imperatoris obtinenda spectare possit; & generatim ea omnia tractandi & faciendi, quæ ex insuper præmissis, vel eorum quælibet necessaria quoquo modo, vel opportuna videbuntur: spondentes & bona fide promittentes, Nos omnia & singula, quæcunque à dicto Nostro Legato, vi præsentium transigi, concludi, & concordari contigerit, grata, rata, & accepta habituros. In quorum omnium fidem, hæc Sigillo Nostro maiori muniri, & per consensum Nostri præsidem signari curavimus; & subscribi iussimus.

Actum Comitum die 24. Mensis Martii Anno Domini 1698.
Ad Mandatum ante memoratorum Dominorum Ordinum Generalium W. de Nassau. (L. S.) F. Fagel.

*Diploma concessæ facultatis ad tractandam Pacem
Jásnie Wielmożnemu IMści Pánu Woiewodźie.*

Nos AVGVSTVS II. Dei Gratiâ Rex Poloniæ, Magnus Dux Lithvaniæ, Russiæ, Prussiæ, Masoviæ, Samogitiæ, Volhiniæ, Podoliæ, Podlachiæ, Livoniæ, & aliarum. Nec non Hæreditarius Dux Saxoniz, & Princeps Elector &c.

Notum testatumque facimus, quorum interest universis & singulis. Quomodo receptâ intra hosce ipsos dies amicâ, ex nexu Fœderis sacri à Serenissimo & Potentissimo Romanorû Imperátore notificatione, de reassumendo rursus eundem inter Serenissimum Imperatorem & Nos, atque Rempublîcâ Nostrâ, aliosq; Christianos Fœderatos ab una, & Fulgidam Portam Otthomanicam ab altera, partibus; pacis utiliter stipulando Tractatu; eâ, quâ potuimus expedire celeritate, ad salutare hoc populis diuturni belli calamitate afflictis, opus; in verum ac legitimum Plenipotentiarium, & Magnum Legatum Nostrum destinavimus & ordinavimus, Illustrem & Magnificum Comitem Stanislaum in Moszczenica, Rękoray, & Końskie Maláchowki, Palatinum Posnaniensem, Terræ Lucoviensis Castrensem, & Krzeczoviensem Gubernatorem: uti quidem præsentibus destinamus & ordinamus, ex Senatûs Consilio: Dantes & cõcedentes illi plenariam, ac omnimodâ facultatem, negotiû hoc Pacis omni meliori modo in rem Nostram, atque Reipublîcæ, iuxta Instructionem datam, tractandi, peragendi & acceptandi. Promittimus autem in verbo Nostro Regio, Nos, quidquid per ipsum taliter gestum, actum, acceptatumque fuerit, pro rato & grato habituros esse. Harum literarum testimonio ac vigore, in Majorem fidem Sigillo Publico, Manuque Nostrâ communitarû. Dabantur ad Castra Nostra Regia in suburbiis Leopoli, die 5. Mensis Septembris. Anno Dni 1698. Regni verò Nostri Secundo.

AVGVSTVS Rex

Stanislaus Szczuká Referend:
& Regens Regni.

Instru-

398.
Ge-
cem
e.
nus
ia,
Nec
&c.
s &
ex
orū
nter
strā,
tam
ndo
hoc
n ac
rum
mi-
afā-
ren-
ibus
cō-
hoc
bli-
cce-
os,
fu-
esti-
anu-
egia
Dni

Instructio Sacrae Regiae Maiestatis Domini Nostri Clemētissimi, ad Tractatum Pacis simultaneae, cum Colligatis Christianorum ab unâ, & Portâ Otthomanicâ ex altera, partibus, conciliandæ; Illustri & Magnifico Stanislao, Comiti in Mośczenica, Rekoray, & Końskie, Małachowski, Palatino Posnaniensi, Terræ Lucoviensis Castrensi, & Krzeczoviensi Governatori; Magno Legato atqve Plenipotentiaro Regio, & Reipublicæ, data in Cancellaria Regni, die 5ta Septembris. Anno Domini 1697.

1mo. Illustris & Magnificus Legatus Plenipotentarius, receptâ hâc ex Cancellariâ atqve Thesauro Regni expeditione, quamprimùm accinget se itineri, rectâ per Hungariâ versus Salakemen locum, qvi pro Congressu ad Tractatum hunc destinatus est.

2do. Apparatum, decorem aulae, atqve honores debitos Reipublicæ habere, servare, ac proferre omnino curabit, quò avita Regni huius, ac Nominis Sacrae Regiae Maiestatis Dni Nostri Clementissimi gloria, non retineri modò sed augeri valeat. Vt verò aula atqve Comitatus suus bene ac decenter agi queat, habebit ordinariam Magnis Legatis facultatem, & potestatem iudicandi, ac decidendi omnes intervenientes casus.

3tio. Cùm Tractatûs istius fundamentum rationibus Regni Nostri contrarium, Nobis insciis, per Serenissimum Romanorum Imperatorem, atqve Rempublicam Venetam, suo & Nostro Nomine, cum Porta Otthomana peractum sit, nepe : *uti possidetis ita possidete*; præ primis & ante omnia annitetur declarari Regulam hanc & fundamentum, *uti possidetis*, nequaquã involvere possessionem Cameneci Podoliæ in manu Turcarum, cùm de eo semper, & per omnes Tractatus, seorsiva ac specialis integrè restituendi præcustodita fuerit conditio.

4to. Tali igitur securitate atqve exemptione Cameneci, ex *uti possidetis*, integrè Regno huic restituendi habitâ, ac stipulatâ, nec non declaratâ perpetuâ, ad Podoliam & Vkrainâ, sanguine ac tantis Reipublicæ impendiis iam pridem per Dei gratiam vindicatas, quorumvis Pactorum, ac in universum omnis cuiuscunqve prætensionis, ad liberrimum hocce Regnum, etiam donativi Tartarorum, vulgò *Kozuchy*, abolitione & cassatione, pro primo gradu, promovebit in solatium damnorum, deperditarumqve Provinciarum, Terras Valachia, & Moldavia cum Budziak, prout in suis sunt circumferentiis, Regno Nostro, perpetuò, ut iam olim pertinebant attribuendas.

Quodsi huic gradui apponatur fundamentum, *uti possideris*, instituet congressum cum Legatis Christianorum, præcipuè Serenissimi Imperatoris, repræsentabitqve fundamentū hoc sine Nobis, contra Nos acceptatum esse: aliàs qva ratione pensandæ Nobis erunt Provinciæ, Kiioviæ, Smolensciæ, Staroduboviæ, Czerniechoviæ? totaqve Terra trans Boristhenem, atq; Zaporosia, in gratiâ Fœderis sacri ad Moschoviam avulsæ? quo loco exaggeranda damna, desolationes Regni, perdit non semel Exercitus, factæ per utiles pro Serenissimo Imperatore diversiones, uti testantur; expugnatum Budinum eo anno, quo Illustris & Magnus Dux Iablonovius, post sylvas Bucovienses, Exercitibus Turcarum cum Seraskiero, atqve Crimensibus Biafogrodensibusqve Tartaris cum Hano, occurrens, memorabili per continuos novem dies conflictu eosdem fatigavit; ac apertâ sibi per passus insuperabiles Bucovienses viâ elusit. Captum Essecium eo tempore, quo divæ memoriæ Serenissimus Rex, ingressus oras Budziacenses, Seraskierum cum Exercitu Turcarū, atqve Hanum cum universis Ordibus contra se sustinuit; egesti deniqve iam ducenti, debiti adhuc & insoluti Exercitui triginta milliones; pro quorū notiori expressione, suppeditatur hîc copia Instructionis recentis, ad Serenissimum Imperatorem ablegato extraordinario, Reverendo in Christo, Ioanni Gomoliński, Nominato Kiioviæ Episcopo datæ, satis disertè cōmemorantis præmissa omnia.

6to. Post omnem navatam industriam atqve operam, si gradus iste nullatenus successerit, stabit in secundo immobilis, retinendæ scilicet (eiectis tamen ac transportatis omnibus in Asiam Tartaris ex Budziak) Moldaviæ integræ; idqve iam ex fundamento, *uti possidetis*, Capitalis enim Moldaviæ Iassy, adhuc Anno 1686. Regi in Persona ibidem esistenti, iuramentū fidelitatis præstitit; atqve obsidem Fidei suæ Archiepiscopum suum in Manus Regis tradidit, ab hoc gradu recedere non poterit, nisi periculum rumpendi Tractatūs, atq; contra solum Regnum Nostrum restandi belli Turcici præviderit.

7mo. Pro tertio & ultimo gradu, supposito semper integrè restituendo Cameneco, atqve abolitione omnium Pactorum, ex cuiusvis præensione, nec non translatione Tartarorum Nahaiensium ex Budziak, ut iam supra insinuatum est; persistet circa Territoria & Districtus Moldaviæ, actualiter à Nostris Militibus & Præsidij possessos, videlicet: circa Czerniechoviensem, Soczaviensem, Niamcensem, Dorohyiensem, Choti-

Chotimensem, & Sorocensem, iuxta suos limites antiquos & dependentias, ita, ut limes sit ulterior Fluvius Tyras protensivè ad Mare nigrum. Ab eo gradu non poterit dimoveri, nec habebit facultatem, nisi priùs captâ à Serenissima Regia Majestate nova resolutione, casu quo illa necessaria fuerit.

8vo. Ordinem tractandi negotij, utrum scilicet omnes insimul Legati Christiani per primos suos gradus, tandem per secundos, & sic ad ultimum se expedire, & finaliter resolvere; an verò per potioritatem temporis sacri Fœderis, unusquisque integrum suum Tractatum absolvere debeant; relinquit Sacra Regia Maiestas, Dominus Meus Clementissimus prudentiæ Magni Legati. Videtur tamen magis esse naturalis simultaneo Tractatui modus, absolvendi per gradus omnium Legatorum simul & semel: sed huius resolutio melior ex re oculis subiectâ fieri poterit.

9no. De compensandis damnis, per Turcas & Tartaros, antiquioribus & recentioribus, nihil quidem in gradibus insinuatum est, sed per omnes curabit pro sua industriâ compensationem eorum promoveri, quantum fieri poterit. Eorundem quoque damnorum, à Serenissimo Imperatore urgebit redintegrationem, si ibidem dabitur occasio; vel saltem præcavebit securitatem conveniendi de iisdem compensandis, non solum ex rationibus supra positis, sed etiâ ex capite retentorum, vel alio distrahtarum Decimarum, de Regno scilicet Neapolitano & Sicilia, Nobismet solis per Fœdus applicatarum.

10. Terra Sancta, ac locus Passionis Dominicæ Dni Nostri IESV CHRISTI, quatenus, prout olim, ita nunc habeatur in administratione & Cura Ritûs Catholici Romani, Religiosorum Patrum Bernardinorum, vulgò Franki, omnino promovebit, ac obtinere curabit.

11mo. Cùm in Tractatibus omnibus, bene ac faciliter obtinendis, plurimum intersit, favores multorum comparare, studebit omni opera lucrari Hani Tartarorum, Comitis Thokieli, Interpretis Maurocordati, aliorumque, quos valere cognoverit, secretam pro partibus Nostris assistentiâ, & adiutorium apud Ministros Portæ.

12do. Non ideo tamen naturalè cursum quærendæ omnis amicitiae atque gratiæ Ministrorum Mediantium Potestatum intermittet, quinimo illos præ primis favorabiles partibus Nostris reddere, omni, quo poterit, curabit modo; ad quos etiam conciliandos literas à Sacra Regia Majestate accipiet.

13tio. Singularem quoque habiturus est amicitiam atque
Confidentiam cum Legato Moschoviæ, cuius iunctâ operâ, fa-
cilius negotium hoc in partem Reipublicæ succedere poterit.

14to. Restitutionem omnium Captivorum, tam à Turcis,
quàm à Tartaris urgere, atque procurare non intermittet.

15to. Singularis curanda est in eo Tractatu cautio, ne
post factam pacem, Tartari ordinarias insolentias atque excur-
siones in Regnum, quovis obtentu attentare præsumant, tali-
que casu, in satisfactionem ministrandæ per fulgidam Portam
iustitiæ, damna omnia illata per eandem refundatur, atque Ha-
nus Crimensis ex officio deponatur, uti violator Pacis.

16to. Instrumentum demum ultimariæ Legationis, &
quæ circa eandem sunt, habere ad manus curabit.

17mo. Ex instantissima recommendatione Sacræ Sedis,
unito cum alijs Legatis Christianorum Consilio, promovere
in articulos Pacis annitetur, quatenus Patriarcha Syriæ Ritûs
uniti Græci, detrusus ex sua sede astu Schismaticorum, resti-
tuatur in possessionem eiusdem, eademque ipse & sui successo-
res fruatur in futurum, sine quavis persecutione. Catholicis
demum omnibus in statu Turcico existentibus, quatenus Pri-
vilegia antiqva reddantur, cum libera Ecclesiarum ædificatio-
ne, antiqvarumque reparatione, extra omnem persecutionem
& Iurisdictionem Patriarcharum Ritûs schismatici Græci.

18vo. Moldavis quoque ac Valachis curandû erit, eadem
communi operâ Christianarum Potentiarum, ut à iugo servi-
tutis, hætenus imponi solito, sint liberi; ac si poterit obtineri,
relinquantur in statu libero eligendi Reges Poloniae in suos
Patronos, iure homagiali, sintque comprehensi eodem sacro
Fœdere.

19no. Ad Securitatem Commerciorum, quæ omni me-
liori modo stabilienda sunt, pertinet, quatenus post initam
Pacem, licitum ac liberum sit omnibus Armenis, Græcis, a-
lijsque Mercatoribus Regni, & Magni Ducatûs Lithvaniæ,
tum quibusvis hominibus, literas passûs Sacræ Regiæ Maiesta-
tis habentibus, securè ac sine quavis depactatione transire per
Budziak, Trapefontum, & Arzerum, omnesque alias Turcicas
partes.

20mo. Denique quatenus tam Trapefonti & Arzeromi,
atque in Budziak, quàm etiam in Crimea Caffa, & Baccisa-
rai, licitum sit, destinatis à Sacra Regia Maiestate, Domino
Nostro Clementissimo, pro requirendis & retrahendis Capti-
vis de-

vis degere, ac commorari, sine persecutione & cuiuspiam perhorrescentiâ.

21mo. Correspondentiam rectam atque punctualem cum Sacra Regia Maiestate, eiusque Ministris instituere, atque quanto celeriore omni meliori modo curabit. Eandem quoque Viennæ, si opus fuerit, cum Reverendo Ioanne Gomoliński Nominato Episcopo Kijoviæ, extraordinario Regio Ablegato observare recordabitur.

Reliqua in eosdem fines diligenter ac utiliter peragenda, illibata Fidei, Conscientiæ, activitati, dexteritati & prudentiæ committuntur.

Ad Mandatum Sacræ Regiæ Majestatis
Dni Nostri Clement: proprium,

Stanislaus Szczuká

Referend: Regni.

Post traditionem sibi invicem Instrumentorum, y po zostawieniu onych, požądánego in ulteriori cursu Tractatús, ieden drugiemu życząc eventum, nie máły tym Komplementem zábráli czás, dálszy zaś absque seriis controversiis interlocutoriè trawili, stroná stronę porozumiewájąc; his agitantiibus stónce ad occasum schylone integrum negotium distulit do przyszley konferencyi, to iest ad 22. eiusdem. Tego dnia po południu o trzeciej, iuz absque omnibus solennitatibus przybył Iego Mość Pan Woiewodá in horam destinatam, tam po krotkiej Ceremoniey przystapili ad fundamentum pacis, uti possidetis, ita porro possideatis, solenniter requisitus od Poslá Angielskiego Medyatora, iezeli hanc regulam positi fundamenti acceptat, aut non? iterum od Olénderskiego, tertio à Plenipotentiaris Turcicis; odpowiedział, wprzod cavendo sobie integram cum omni apparatu bellico generaliter, nic nie excypu. iąc restitutionem Kámieńca, abolitionem donátyny, vulgò Kozuchowego nullam controversiam cátych Wołoch, deklarował in eam methodum à se suscipi regulam fundamenti positi; z kąd dopiero controversia. A naprzod od Poslá Angielskiego, ktory im patientissime & torvo oculo wysłuchawszy odpowiedzi, zábrał się ad explicationem positi fundamenti, mowiąc, że nieiścieście in possessione zupełnych Wołoch; Kámieniec zaś in possessione Turkow, donátivum Tátárskie separatim traktowane bydz powinno, gdyż ad fundamentum positum non spectat. Potym Turcy exarserunt, powiadájąc, że hac methodo áni traktowác cbcą, áni mogą, ponieważ

ta illacya wcale jest contraria concessioni od Cesarza Tureckiego facultatis. Kiedy tedy pertinaciter circa suas propositiones stawa-
jące obiedwie strony zważyli Medyátorowie, faciliora ac faciliora
in futurum ominando, solwowali sessyą. Po tey konferencyi po-
wracający Iego Mość Pán Woiewodá wstąpił do Ich Mościom Pánom
Cesárskich Postów, implorando opem, ut juvent, & meliori gra-
tá favoribus recommendent Ich Mościom Pánom Medyátorom in-
teressá Polskie, donosząc, że ullo possibili modo od swoiey dekláro-
wáney propozycyi odstąpić nie może, deklarując, iżezeli merita Rze-
czypospolitey Polskiey nullam u nich habeant respectum, przyna-
mniż habeant considerationem zasług Naiásnieyszego KROLA Ie-
go Mości terażnieyszego, szczęśliwie nam Pánującego, ktore świadczył
ná usługze Cesarza Iego Mości, będąc czas nie máły Woysk iego Ge-
neralissimus Gubernator, cum dispendio zdrowia y fortuny. Deklá-
rowali sie assistere rebus Nostris Ich Mość PP. Cesarscy, to inti-
mando, iż wyrozumieli z Ich Mościom Pánom Medyátorom, że Tur-
cy nec partem minimam Wołoskiey Ziemi ustąpią, ani też powro-
cą Kámieńcá absqve demolitione; potym prosili Iego Mości Pána
Woiewody, aby tak świątobliwie pokoiu dzieło, tam difficili nietru-
dnił propositione; iterum atqve iterum protestował się przed niemi,
że swoiey propozycyi odstąpić niemoże, etiamsi subsequatur pericu-
lum Tractatús, ktory iżezeliby miał żadnego Polscze nie przynieść
pożytku, satius dobrą prosequi wojnę, przy tak licznych KROLA
Iego Mości Woyskach, aniżeli zły przyjąć pokoy. Potym requisivit,
żeby go informowali de statu swoiego Traktátu, in quibus hæreat
terminis: odpowiedzieli, że iada ná náznáczoną sobie pro die
1. Decembris konferencyą, y tam finaliter concludent, będąc iuz
in ultimis gradibus. Potym názáiutrz posłał mnie do Posta Mo-
skiewskiego cum intimatione, iż z wielką trudnością & vix spe
boni eventús idą mu rzeczy Polskie; więc potrzebá, aby secun-
dum Pacta wiecznego z niemi pokoiu, doskonale assistat: odpowie-
dział, iżezeli się zemną o przeszle inkonweniencye Posel Polski poie-
dna, ná ten czas swoię ofiaruie interpozycyą. Wyrażáło mu się dosyć
sufficienter, że to insą drogą læsus honor Principis chodzi, neqve
est potestatis Iego Mości Pána Woiewody, ále samego Pryncypatá y
cáley Rzeczypospolitey Polskiey; ná to odpowiedź taka: poniewas nie-
chce Posel Polski ná tym miejscu rekoncyliacyi zemną, więc wracác
będę per Ducalem Prussiam. Odpowiedziáło się y ná to, iż te
drogi się wezmą czasu, poniewazby y nássemu Postowi ná Krym do
Wársawy powracác przyszło. Obiedwie tedy deklarácye, tak Ich Mo-
ściom PP. Cesárskich, iáko y Posta Moskiewskiego przydáły do my-
ślenia.

ślenia. Naza jutrz posłał mie do Posła Weneckiego, tanquam ad
Foederatum, prosząc, ażeby on przynamniey, ex pietate Christia-
na succurrat rebus Nostris, y nierozdzielnie trzymać się z nim ra-
czył; obiecując, że też w iego Propozycyách firmiter assistet, y nie
pierwey swoy Traktat zakończyć usiłować będzie, pokiby iego defide-
rijs za dosyć sie nie stało: ten większą mając w promocyi Cesarzkich
Postów nadzieię, indifferentem pokazał się. Intra hoc spatium
czasu, przychodzi wiadomość z Polski nie bardo in consolationem,
kiedy donoszą pierwey de conflictu Woyska naszego z nieporównaną
potencją Tatarską, druga, że Xiążę Brandeburskie hostilibus armis
wziął Elbląg, & ultra progredi conatur; co comprobavit list od
KROLA Iego Mości Pana Naszego Miłościwego, takoweż w sobie
mający contenta. Multa gemens, magnoqve animum labefactus
amore Oyczyzny miłey, Boskiey się oddawszy opiece, à qvo sancta
desideria, recta consilia, & iusta sunt opera, czeka impatiens
przyszley konferencyi, ktorá orto sole die 3tia. Decembris nastąpi-
ła. Itidem absqve omnibus solennitatibus, na naznaczoną staie
godzinę; tam vicissim przy złączeniu, unus ab altero favorabilio-
ra sperando, poscit. Iego Mość Pan Woiewodá, na czym prześła
haferat konferencya, przypomniawszy, żadną miarą à suo propo-
sito, discedere deklaruie. Potym Medyator Angielski wziąwszy na
stronę Polskiego Posła, perswaduie, ażeby civilius in proponendis
z Turkami sie stawał, opisując ich w traktowaniu zwyczaj. Iego-
Mość Pan Woiewodá pro informatione podziękowanwszy,
itidem prywatnie przy iednakowyz deklarácyi uprasza Me-
dyatora Angielskiego, ażeby nakłonił per privatam instan-
tiam ad faciliora Turkow, co kiedy się stało, zaczyna Maurocorda-
ti Plenipotentarius Turecki, wywodząc possessionem locorum
tak armis Turcicis, Kámieńcá, Podola y Vkráiny, iako też & No-
stris, Ziemie Wołoskiey, & recuperationis Podolskiego Kráiu, in-
ter cætera, considerationem Kámieńcá maximam, tak u Turkow,
iako y u nas: u Turkow, że to iest Kámieniec wstęp do całego Chrze-
ściánstwa Monárchij, u nas, że to iest antemurale Oyczyzny Naszey,
ktore zaslania Vkráinę, Podole y inße Polskie Pánstwa, respicit-
qve sąsiedzkie Prowincye. Potym, że to Polacy non obstantibus
Exercitibus Turcicis, loca in desertis Valachia Campis, etiam
ipsa deserta máleńkiemi osadzili Forteczkami & Præfidijs, y więcey,
iako mu się godziło pro suo militare interesse. Iego Mość Pan
Woiewodá exarsit na to, wywodząc per gradus Kámzanie
Polskie, trophæa, & victorias ex hoste obtentas, przez Naiá-
śnieyszego Nieśmiertelney pamięci IANA Trzeciého Polskiego Krolá;
pominą-

pominąwszy Choćimskie, Wiedeńskie &c. nie dawne za pierwszą Bukowiną spędzenie z polą nieprzyjacielskiej potencji, kiedy był y Seraskier in persona ze dwudziestą tysięcy Turkow, z armatami, & omni apparatu bellico: Han ze wszystkimi generaliter Ordami, których pułtorakroć sto tysięcy adimplebatur numerus, dla utrzymania Wołoch, y zasłonienia kráiu. Potym pominąwszy inße, Budziacká gdzie sam in persona sua Nieśmiertelney Pamięci wyżej wspomniany KROL Polski, pominąwszy Wołoskiej Ziemi Granicę, między Budziackich Tatarow Koczowiskami ex hoste struxerat tumulos, wszystkie generaliter iákie tylko zgromadzić się mogły, in defensionem swego Państwa liczył Tatarow potentia: z kąd gdy go czas pory woienney powracał, odebrał homagium w Iásiech od Hospodará Wołoskiego; in oppignorationem od tegoż dány Metropolitá Wołoski. Potym osádenie Soczáwy, expugnatio Soroki, gdzie także in persona znáydował się Saraskier; expugnatio Niemcá, w którym znáydowały się praesidia Tureckie; á procz tego comitabantur gressum victoris ubiqve, gdzie sto, dwa kroć sto tysięcy, nigdy mniej nád piędziesiąt, Tatarow; przy których ieżeli nie znáydował się Han, to Sultan zánwse. Oprocz tego waleczne Hetmánow akcye bez poráchowánia, przy áttaku Kámieńcá, przy zabieraniu po kilkakroć rázy Zacháryi, wycinaiąc przy niey po kilká tysięcy Iánczarow, tak, że nieraz spędzony z Polá Kámieniecki Pászá cum assistentijs Tartaricis, w samych Bramách noverat gladium. Tak tedy kroćiuśenka uspakoinwszy sinistram interpretationem, ákcyi Polskich rzeczywistemi dowiodłszy dokumentami, rubuit sua verba Delator. Tandem prosił Medyátor Angielski, áby porzuciwszy ambages, ktore bárziesy irritant, ániżeli rem sopiunt, przystąpili ad seria: proposuit rzeczą pierwszą, animamq; Tractatús, gránice. Weszły strony in æmulationem, Turcy potrzebowáli, áby Iego Mość Pan Woiewodá proponat, gránice pressè, tylko trzymáiąc się possessorum. Iego Mość Pan Woiewodá zás prosił, áżeby Turcy declarent, ieżeli consentiunt ná to, co przedtym proposuerat. Inter partes litigantes do uspokoiénia, przemówił się Medyátor Angielski juxta fundamentum Pacis, teneat quisqve possessa, explikując, tak: Turcy Kámieniec cum adiunctis podług rozgrániczenia, práwia demolitione Okopu Swiętey Troycy. Polacy circa possessa Wołoskiej Ziemi. Podobáło się to mediū Turkom, Nas zás onerabat. Kiedy tedy być ináczey nie mogło, tu koniunktury w Oyczyźnie Nászey, zápatrując się ná takąwá woynę, potrzebuia pokoiu, desiderio zás Rzeczypospolitey non apparet ukontentowanie; tu Niemcy, Moskal, ultimos kończą gradus, periculum in mora, mora qve castigat. Punctum 6tum, septimum, w in-

strukcyi

flukcyi dány refleksowác się każe, dokładając, nisi periculum rum-
pendi Tractatús, atqve contra solum Regnum Nostrum restan-
di belli Turcici præviderit. Deniqve pro tertio & ultimo
gradu, supposito semper integrè restituendo Cameneco, atqve
abolitione omnium Pactorum & cuiusvis prætensionis, deven-
tum est. Już przy dokończeniu sámym konferencyi, po stráconym zu-
pełnym dniu in concertationibus ad propositionem Angielskiego
Postá, commutationis possessorum, co ægrè tulit utraqve pars,
záráz porwanýszy się è suis locis solwowáli sessyá do intrá do ráná,
scilicet ad nonam Decembris. Powracájący Iego Mość Pan Wo-
iewodá, implorando opem iterum atq; iterum, wstąpił do Ich Mo-
ściow Panow Posłow Cesarzkich, pokázuiąc summam consternatio-
nem, á potym pytájąc się, iezeli już skończyli Tractatum, czyli nie?
odpowiedzieli : że już; tylko tráktuią de tempore evacuationis, &
demolitionis, ac dislimitationis. Tym bárdziej pomieśány przypo-
mniał Paçta sacri Fœderis, w których, ne pars sine parte Tracta-
tum ineat, dáleko bárdziej concludat. Responsum : Lubośmy
skończyli Tráktat Náß, hac conditione iednak że nieprzystapiemy
do podpisu, poki omnibus Fœderatis nie stánie się satisfákcyá, & in-
strumentum Pactorum in deposito u Ich Mościow Panow Me-
dyátorow bédzie. Z táż expostulácyą y do Postá Weneckiego iezdził.
Post parvum noctis respirium, iáchał ad congressum. In pri-
mo exordio Turcy się cofneli, o kommutacyi y wspomnieć niepo-
zwalájąc : á tak zásepione strony obróciły czas in particularia col-
loquia. Sessyá zász limitowána ad 10. Decembris. Powracájący ex
congressu, kiedy czyni reflexionem nád odmiáną w tráktowaniu
Turkow, investigare zdáło mu się, iezeli Posel Moskiewski nieskoń-
czył Tráktátu; wrócił mnie do Medyátorow, prosząc, áby go hac de
re informowáli : Medyátorowie máiąc w tym iákis skrupul, genera-
li termino in ultimis gradibus Propozycyi swoich być Postá Mo-
skiewskiego powiedzieli; kiedy tedy dobrze rem acu tangere niepo-
dobná było, poiechałem do Maurokordátego, inszą wymyśliwszy potrzebę;
tám zástáłem Cesarzkiego y Moskiewskiego Sekretárzow, którzy ex
Turcico idiomate in latinum Instrumenta Pacis przepisowáli.
Ztámtąd wracájąc, wstąpiłem do Postá Moskiewskiego, solennissimè
mánifestuiąc się, że sobie contra Paçta wiecznego z námi pokoiu po-
zwolił, armistitium uczynił, nullo intuitu Interessow Polskich. Z
támtąd powracałem do Postá Náßego cum relatione, ktorego potym
maior cœpit desperatio. Tym bárdziej nieodwłócząc 10. Decē-
bris, iechał ná konferencyą, umyśliwszy ákkommodowác się tempori
& fortunæ. Zaczęła się konferencyá à limitibus; Iego Mość Pan

Woiwodá iterum atqve iterum, kiedy o zupełne Wołosy fortiffi-
 me urgebat : Turcy chcąc się pokazać nie tak uporczywemi, expo-
 stulują z Medyátorem Angielskim, áby produkował in scripto deklá-
 racyą Cefarzá Iego Mości zá nas. Zmieřał się Medyátor Angiel-
 ski, powiádając że iey mieć nie może pro tunc, między skryptami
 zámieřana : tym báržiey urgent Turcy, áżeby bez odwłoki producat,
 powiedając, że z tą pendet pomiárkowanie Náře z Polakami : kto-
 rzy niech się przezyrzá, cuius favorabilior inclinatio, hostisne an a-
 mici ? Kiedy to inż inaczej być nie mogło, produkował ten skrypt, cu-
 jus essentialé : suscepta a Nobis Cameneci demolitionis, For-
 talitiorum Moldaviæ evacuationis & integræ restitutionis. Zdu-
 miały supra sortes Oyczyzny swoiey, ktorey dare lacrymas non re-
 cufasset, gdyby w iego miń Nieprzyácielskie bez spocznienia nie-
 wpátrywáło się oko : consilium vultu tegit, ac spem nullá fronte
 feremat. Gdy tedy fatum báržiey niż słusność kierowáło usty, máni-
 festując się; nim go áffekturować będą w oddaniu zupełnego Kámieńcá, w
 kářowaniu Donotivum Tátárskiego, y wyrzeczenia się qvocunqve
 prætectu Vkráiny, ad commutationem przystąpić niezechcę; ieżeli
 cokolwiek stánović będzie; in virtute, że mu w tym trudnić nie bę-
 dą. Ná to Ich Mość Pánowie Medyatorowie iákąkolwiek dawšy
 otuchę, wprowadzili in commutationem; ktorą gradatim czyniąc,
 magno sudore, & qvacunqve poterat arte, przez dni dwa in-
 cessanter kołátając, & ad Foederatos, & ad Mediatores, ultimarié
 ledwie nie prořac kończył z Turkami. In eam methodum uklá-
 dając Páktá, prout obloqvitur Instrumentum Pacis.

Copia Tractátus Poloniarum.
Hic est Deus aperiens omnia, potentissimus,
firmissimus.

In Nomine Dei misericordis semper miserentis.

CAusa exarationis istius instrumenti veritate præcellentis, &
 necessitas istius scripti realiter insigniti, est, nempe : Præ-
 comitante clementia, & præcedente sapientia infinita Divinæ
 Maiestatis incorruptibilis Dominatoris universi, & donorum
 & gratiarum distributoris Domini, cuius gloria extollatur, &
 imperium grande cat, de præsentis eximiorum Regum maximi,
 & elevorum Dominorum clarissimi, binarum terrarum bi-
 norum-

norumque marium Soltani, servi duorum sacrariorum, Augustissimi, Potentissimi, Amplissimi Imperatoris, refugij Mussulmanici, Mechet Regis; quem stabiliat Deus in Throno Iustitiæ & clementiæ, cujusque Imperium producat usque in diem lancis, pariter felicissimos Prædecessores eiusdem inter: & gloriosissimum inter Magnos Christianos Principes, & Prælectissimum inter eximios Christianos Magnates Directorem aliorum negotiorum, Christianarum Rerumpubl: AVGVSTVM II. Regem Poloniarum, & Lithvaniæ & Russiæ, ac Dominatorem spectantium ad hæc Regna Provinciarum, cujus fines salute & rectitudine coronentur, & Antecessores eiusdem, & Poloniam Rempublicam ab intercedente malevolentia, & inimicitia & bello; cum subditi calamitatibus involuti sint, ut antiqva Pax stabiliat, & conditiones veteris amicitia & vicinitatis reviviscant; Mediatione & ad conciliationem interpositione, & insinuatione atque conditione, gloriosissimorum inter & Magnos Christianos Principes refugiorum, eximiorum Magnatum Christianæ Gentis, Directorum aliorum negotiorum Christianarum Rerumpubl: Magnæ Britannia, Hybernia, & Irlandiæ Regis Vilhelmi III. & Celsorum, Præpotentium Dominorum Ordinum Generalium fœderati Belgij, quorum fines salute & æquitate coronentur, ex commiseratione subditorum fervorum Dei, præstita fuerit propensio & inclinatio ad Tractatus Pacis in Syrmientiensi regione, ad confinia siti Carlevicij, cum ab altè memorato Rege & Republica Deputato ac misso ad Tractatus Pacis & Conclusionem Pactorum, summaque auctoritate instructo Domino Posnaniæ Palatino, & Governatore Krzczoviæ Illustrissimo & Excellentissimo inter Christianos Magnates Comite Stanislao in Moszczenica, Rekoray & Końskie Masachowski, Plenipotentiaro & Commissario, Barone, & Extraordinario Legato facto congressu Illustr: & Excellent: inter Christianos Magnates Britannici Regis extraordinario Legato Vilhelmo D. Pagett de Beaufort, ejusdem Comitatus Regis locū tenentis, & Celsorū, Præpotentiū DD. Ordinū Generaliū fœderati Belgij Legato, D. Iacobo Colliger, exequentibus, & perfectè Mediatorij muneris conditiones, & peregrina officia explentibus, atque iuxta consuetum ab antiquo morem, mutatis per manus eorundem Plenipotentijs: atque consideratis, vi auctoritatis, & deputationis Nostræ ex imperatorio mandato institutis Tractatibus, de negotijs Pacis, favente Deo, quo congruo consensu inter Nos stabilita sunt Puncta, hæcine sunt, quæ numerantur.

O

ARTI-

A R T I C V L V S Primus.

CVm excelso perpetuitati subnixo Imperio multo abhinc tē-
pore, intercedente ope & favore Dei altissimi, sublata ho-
stilitate, conciliationi & bonæ vicinitati congrua, cum sinceritate
antiqva, amicitia iterum coalescente, ut hostilitates utrin-
que amoveantur, & subditi pristina securitate, quiete, ac tran-
quillitate fruantur, ante ultima duo bella constituti veteres li-
mites restituantur, ac stabiliantur, & confinia Provinciarum
subditarum Poloniæ, à confinijs imperialibus, tum Moldaviæ,
tum aliorum Districtuum subjectorum excelso Imperio antiquis
limitibus separentur, ac distingvantur, neve utrinque aut præ-
tensio aut extensio deinceps fiat, sed limites antiqui, sine mu-
tatione & perturbatione, tanquam sacri religiosè observentur at-
que colantur.

A R T I C V L V S Secundus.

Qvæcunqve sive munimenta, sive loca, vel maiora vel mi-
nora intra veteres Moldaviæ limites, ante penultimū bel-
lum existentes sita, atque hucusque detenta sunt à Polonis, edu-
ctis, atque extractis inde Polonicis militijs evacuentur, & Mol-
daviæ Provincia maneat ex integro libera, ante postremū bel-
lum in quo erat, pacifico statu sit.

A R T I C V L V S Tertius.

INtra veteres quoque ante postrema duo bella versūs Polo-
niã, Limites, situm Cameneci fortalitium, eductis inde Mus-
sulmanicis militijs evacuetur, & integrum relinqvatur, &
Podoliæ, atque Vkrainæ Provinciarum, nulla deinceps ab ex-
celso Imperio fiat prætensio, & Vkrainæ Kosacorum Hetma-
ni Nomine substitutus, qui modo in Moldavia residet Hetma-
nus amoveatur. Cumque limites antiqui Poloniæ, & Mol-
daviæ manifesti sint, si commodum fuerit tempus ab initio fu-
turi Martij inchoetur evacuatio, & quàm citius poterit fieri;
quàm primùm Polonica Militia è Moldavia educatur, & mu-
nimenta & loca illius evacuentur, & Moldavia maneat li-
bera. Simulque ab initio Martij Camenecensis fortalitij eva-
cuatio inchoetur, atque evacuationis negotium, ubi prius per-
fici poterit, sine hæsitacione ac sine tarditate, ac negligentia in
executionem deducatur; & Camenecensis fortalitij evacuatio ad
summum

summum usque in decimam quintam Maij ad finem perduca-
tur : & quò cum facilitate dicti fortalitij fiat evacuatio, ad o-
nera imponenda & transvehenda, quoad fieri poterit, curribus
& iumentis Poloni transportationem coadiuvent, & ubique e-
vacuationis negotium cum securitate & salva re peragatur, in
quibus evacuationibus fortalitorum & aliorum locorum, quo-
quo pacto munitorum, è subditis quicumque voluntariè exire
velint, cum propriis rebus & supellectili exeant tutò & securè,
& quicumque remanere velint, item tutò maneant, & utrin-
que nullatenus impediuntur. Et cum evacuatio fortalitorum
& locorum utrinque à principio Martii Mensis inchoari debe-
at, instantiam de tormentorum Cameneci relictione, scilicet ex
propriis atque ibi repertis, Abligatus Polonus quamprimum ad
Fulgidam portam expediendus, afferat ad solium Imperatoris.

A R T I C V L V S Quartus.

Nemo subditorum excelsi Imperii, cuiuscunque conditionis,
præsertim verò Tartari, cuiuscunque Gentis, sub cuiusvis
prætensionis & controversiæ prætextu, in subditos Regis & Rei-
publicæ Poloniarum, & in limites eorum hostilitates exercere,
excursionem agere, captivos rapere, pecora abigere, aut quid-
quid damni inferre, neve eos offendere possint, expressis regi-
is edictis comittatur & demandetur, Vesirij, Beglerbeis & fe-
licissimo Crimensi Hano, Cavelgaio & Noradino, & reliquis
Soltanis ac Woiewodæ Moldaviæ, ut adhibitâ maximâ sedulita-
te observent, & conservent confiniorum pacificam tranqvilli-
tatem & conciliationem atque quietem, neve aut in captiva-
tionibus, aut pecorum abactionibus, aut quacunque alia rati-
one, damnis, molestijs afficiant Poloniæ subditos, & severissi-
mè inquirant in Perturbatores & transgressores conditionū Pa-
cis, atque habitâ notitiâ, ad exemplū aliorum in illos animad-
vertant, & rapta adinventâ propriis dominis restituantur; & si
qui hac de re negligenter ac oscitanter agant, sive amissione of-
ficiorum, sive privatione vitæ, prout ex Divinis Legibus con-
venerit, iustè puniantur, pariterque Poloni has condiciones omni-
no observent atque colant, & nemo in oppositum quidquid
audeat.

A R T I C V L V S Quintus.

Cum regnum Poloniæ ab antiquo sit liberrimum, ab Ex-
celso Im-

celso Imperio aut subiectis eidem Gentibus, qualiscunqve conditionis, prætensionis, aut expostulationis prætextu, nulla penitus hostilitate perturbetur: & conclusæ istius almæ pacis Patrum vi, ad tales prætensiones nequaquam adstringatur,

A R T I C V L V S Sextus.

TEmpore istius belli, Budziacenses & alii Tartari, è propriis locis exeuntes, atqve in terras Moldavorum ingressi, hostilitates & offensiones hac occasione in Moldavos & Moldaviam exercent, quod cum sit contrarium sacris capitulationibus, ante hac concessis Regibus Poloniae, atqve proinde cessare ac sustolli debeat, à quibusqve locis & possessionibus, & prædiis hyemalibus in Moldavia, aut occupatis, aut de novo extractis Tartari amoveantur, & nativis propriis locis habitent, atqve pacificè vivant, & nullas in posterum offensiones faciant.

A R T I C V L V S Septimus.

Religiosi Christiani Romano-Catholici, juxta concessa ab Excelso Imperio edicta, ubicunqve Ecclesias suas habent, cōsuetas suas functiones sine impedimento exercent, & pacificè vivant, ut ulterius sibi commissas instantias de religione, Extraordinarius ad fulgidam Portam Magnus Legatus, ad Imperatorium solium exponat.

A R T I C V L V S Octavus

Cvm res mercatoria è fructibus Pacis existat, atqve Provincias in meliorem conditionem reducat, meliori forma & ordine redacta, utriusqve dominij Mercatores, in posterum non per occulta loca meantes, sed per loca transitui opportuna, ultro citroqve euntes & redeuntes, postquam solverint, iuxta consuetum ab antiquo, telonium rerum exportatarum, atqve portatarum, novis exactiōibus & expostulationibus ne molestantur. Neve ex numerata pecunia telonium exigatur, & quicumq; nativi subditi Poloniarum & Lithvaniae & aliarum subiectarum iisdem nationum ad mercimonia agenda venientes, & nullum damnum inferentes, prædicta ratione mercaturam, & coemptionem & venditionem sicuti in antecedentibus sacris capitulationibus etiã declaratur exactiōe tributi dicti Haracz & aliis inordinatis exactiōibus ne molestantur. Verumēnimverò si

qui reli-

qui relictis suis regionibus in Imperii Regnis sedem figant, & si qui alii exteriores se se Polonis immisceant, tales nè possint esse detrimento Reipublicæ. Mercatorum Polonorum redeuntium ex armis, & equis & iumentis & captivis, qui liberationis suæ instrumentum legitimum habentes, in patriam redire voluerint, nihil exigatur, & nè quispiam impedimento sit taliter abeuntibus captivis; verùm sub isto prætextu sine facultate nemini liceat verita abducere: præterea opibus & rebus Mercatorum utriusque domini, quibus in aliis Regionibus mori contingat, publici confiscatores & partitores nè ab utralibet parte sese immisceant, sed inter Mercatores, cui fides adhibetur, tradantur, & iuxta catalogum depositionis, hæredibus tradat. Si quis autem casus acciderit inter Mercatores, inter ipsos Præpositi decisione definiatur; ipse verò, quibus debet, rationem reddat. Ad debitum, sive scripto, sive instrumento iudiciario non affirmatum, solvendum, contra divinas leges nemo compellatur, neve testimoniis solis conductitiis lites debitorum & sponsonum dicantur & audiantur: instrumentis scilicet legitimis & scriptis, & ante extraditis, sacris mandatis perlectis atque consideratis iustæ ac debitæ causæ decidantur, atque in similibus causis contenta & statuta, in sacris capitulationibus, ut aliis confederatis Nationibus concessa, in Polonos etiam Mercatores extendantur, & ulterius speciatim Polonis antehac concessorū, & in manibus eorundem servatorum sacrorum edictorum sensus quoque colatur & observetur.

A R T I C V L V S Nonus.

Captivi tempore belli abacti, pretiis illorum iuxta leges comprobatis, aut datis iuramentis in manifestum productis atque solutis, iuxta antecedentium capitulationum, hac de re declarationem, eliberentur. Si verò tales captivi multo tempore servierint, ex discretione pretia emptionum cum imminui debeant, si honesto & mediocri pretio cum domino captivi conveniri non poterit, Iudices locorum legitimè procedentes, tales differentias componant. Si aliqua occasione post conclusionem Pacis ex regionibus Polonicis captivi rapiantur, sine pretio dimittantur: & in Regnis Excelsi Imperii & inter Tartaros etiam ad eliberandos Polonos captivos circumeuntes homines, quandocunque pacificè res suas agent, prætextu operæ eliberationi captivorum navatæ, aut alia ratione, ne utiquam

offendantur, quinimo offendentes & detrimentum inferentes puniantur. Captivi in publicis carceribus detenti, permutatione utrinque in libertatem afferantur. Magnus verò Poloniarum Legatus de captivis suis instantias ad solium imperiale afferre poterit.

A R T I C V L V S Decimus

Quandocunque Rex Poloniæ in stabilita cum Excelso Imperio pace firmiter permanebit, sicuti in antecedentibus capitulationibus declaratur, Moldaviæ Woiewoda, etiam ea ratione, quæ ab antiquo cum Rege Poloniarum sincerè se se præstitit, rursus consveta ratione sincerè tractet. Cæterum, instar aliorum subditorum Excelsi Imperii, uti prius, pacati sint: & è Moldaviæ atque Valachiæ Provinciis si qui transfugerint, ne recipiantur; si qui aliâ methodo in Poloniæ Dominium irrepserint, ac postea Provinciam suam perturbare, ac corrumpere deprehensi fuerint, similes homines quando perquirentur, reddantur, & conditio ista, cum in antecedentibus Capitulationibus clarè ac manifestè posita sit, observetur. Pariter ex subditis Polonis, sive Poloni illi sint, sive Kozaci, cuiuscunque nationis extiterint, quando perturbationem afferent, hinc etiam neque recipiantur, neque protegantur, sed retrò reddantur; & universi, quicumque turbare volverint Pacem atque amicitiam, hac ratione utrinque conclusam, ex merito puniantur.

A R T I C V L V S Undecimus.

Quæcumque conditiones & Clausulæ, in antecedentibus Capitulationibus descriptæ atque contentæ, nullatenus adversantur de recenti conclusis Pactis, neve oppositæ sint liberis & perpetuis iuribus utriusque dominii, deinceps etiam colantur & observentur; quæ verò contrariæ sunt, cassentur & annihilentur, favente & annuente Deo Altissimo: quæ utrinque declaratis & exaratis articulis, perfectiori & exactiori ratione conclusa Pax & conciliatio inter Maiestatem Augustissimi, Maximi, & Potentissimi Imperatoris, refugii Orbis Terrarum, Domini Nostri, & Hæredes eiusdem, & Gloriosissimum inter Magnos Christianos Principes, Prælectissimum inter eximios Christianos Dominatores, altè memoratum Poloniarum Regem & successores eius & Poloniam Rempublicam, ex voluntate & clementia Dei, perpetua, stabilis, firma & inconcussa permaneat, & conservata atque

atque custodita sit, ab omni mutatione, & turbatione, & confusione, violatione: & uno eodemque tempore firmissimè perseveret & constantissimè continuet. Et ut omnes omnino hostilitates amoveantur, atque sustollantur, quam citissimè notitia præbeatur in confiniis Præsidentibus, Præfectis, & Gubernatoribus, ut sibi caveant, ne in posterum transgressiones fiant, nevé altera pars alteri damna inferat; verum enim vero omnes sincerè & amicè sese præstent, iuxta istam almam Pacem. Vt autem omnibus cognita & comperta sit istius almæ Pacis conclusio, triginta dies pro termino ponantur; postquam nullus prætextus, nullaque excusatio acceptabitur; sed in eos, qui adversabuntur edictis editis, exactè obedientiam merentibus, severissimè animadvertatur. Post subscriptionem autem Instrumentorum utriusque partis, Alegantus prius à Polonia missus, & ad fulgidam Portam veniens, iuxta antiquam consuetudinem afferat Regias publicas literas, ratificationem Pactorum Instrumentis declaratorum continentes, atque literas Imperatorias ratificatorias, iterum accipiat atque deducat: postea verò ad solennem confirmationem pactorum Pacis, & perfectionem reciproce sinceritatis, & absolutam terminationem mutue amicitie, & dispositionem ac digestionem reliquarum rerum, iuxta laudatum veterem morem, adventurus Magnus Legatus, quamprimum commodè fieri poterit, moveat: ac proinde undecim numero Pactis conclusa, iuxta istas conclusiones alma Pax, ab utraque parte acceptetur atque colatur. Cum altè memoratorum Regis Poloniarum, & Reipublicæ Plenipotentarius & Commissarius existens Legatus, vi suæ facultatis & authoritatis, Latino sermone exaratum legitimum & validum Instrumentum tradiderit: Nos quoque vi facultatis, & deputationis Nostræ, proprijs manibus & Sigillis subscriptas, & Sigillatas à Nobis Pactorum literas, tanquam legitimum & validum Instrumentum tradidimus. Deus favens est æquitati. Datum in congressu Generali, ad confinia Syrmij, Carlovicij, die 26. Ianuarij. Anno Domini 1699.

Arenga, cum qua Tractatus Poloniarum in manus Turcarum redditus. Puncta autem in utroque, tam Turcis, quam Polonis tradito Originali, sunt eadam.

Instrumentum Pacis, inter Serenissimum & Potentissimum Regem & Rempublicam Poloniarum, & Excelsum Otthomanicum Imperium, ad Carlowicz in Syrmio, in Congressu Generali Confœderatorum Plenipotentiariorum confectæ.

In Nomine Sanctissimæ & Individuæ Trinitatis.

AD perpetuam rei memoriã, omnibus & singulis, quorum interest, notum sit. Quandoquidem inter Regnum Polonicum, & Excelsum Imperium intercedens diuturnum dissidium, Serenissimo & Potentissimo Magnæ Britannia, & Franciæ & Hybernia Rege Vilhelmo Tertio, & Celsis & Præpotentibus Dominis Generalibus Fœderati Belgij Ordinibus, sistendi humani sanguinis, & reducendæ reciproæ quietis desiderio, ad procurandos huiusce almæ Pacis Tractatus, mediationem suam interponentibus, atque officia & conditiones ejusdem mediationis diligenti opera & studio explentibus Excellentissimis Dominis, ad fulgidam Portam Legatis Plenipotentiaris, Vilhelmo Domino Pagett Barone de Beaufort, in Comitatu Stafordienfi, ejusq; Comitatus Regis locum tenentis, ex parte Majestatis Britannicæ; & Domino Iacobo Colliger, ex parte Celsorum, & Præpotentium DD. Generalium Fœderati Belgij Ordinum: favente Deo, reciproca utrinq; inclinatione atq; propensione, sopiri & penitus extingvi placuerit: atq; Carlovicij ad confinia Syrmij, ubi congressus Legatorum Plenipotentiariorum & inclytæ mediationis dispositione institutus fuerat, initis Tractatibus de Pacis articulis, cum Illustrissimo & Excellentissimo Domino Mechmet Efendi Magno Cancellario Excelsi Imperii, & Excellentissimo ac Illustrissimo Domino Alexandro Maurocordato de nobili stirpe Scarlati ab intimis secretis, ejusdem Excelsi Imperii ad Tractandam Pacem Legatis Plenipotentiaris, post

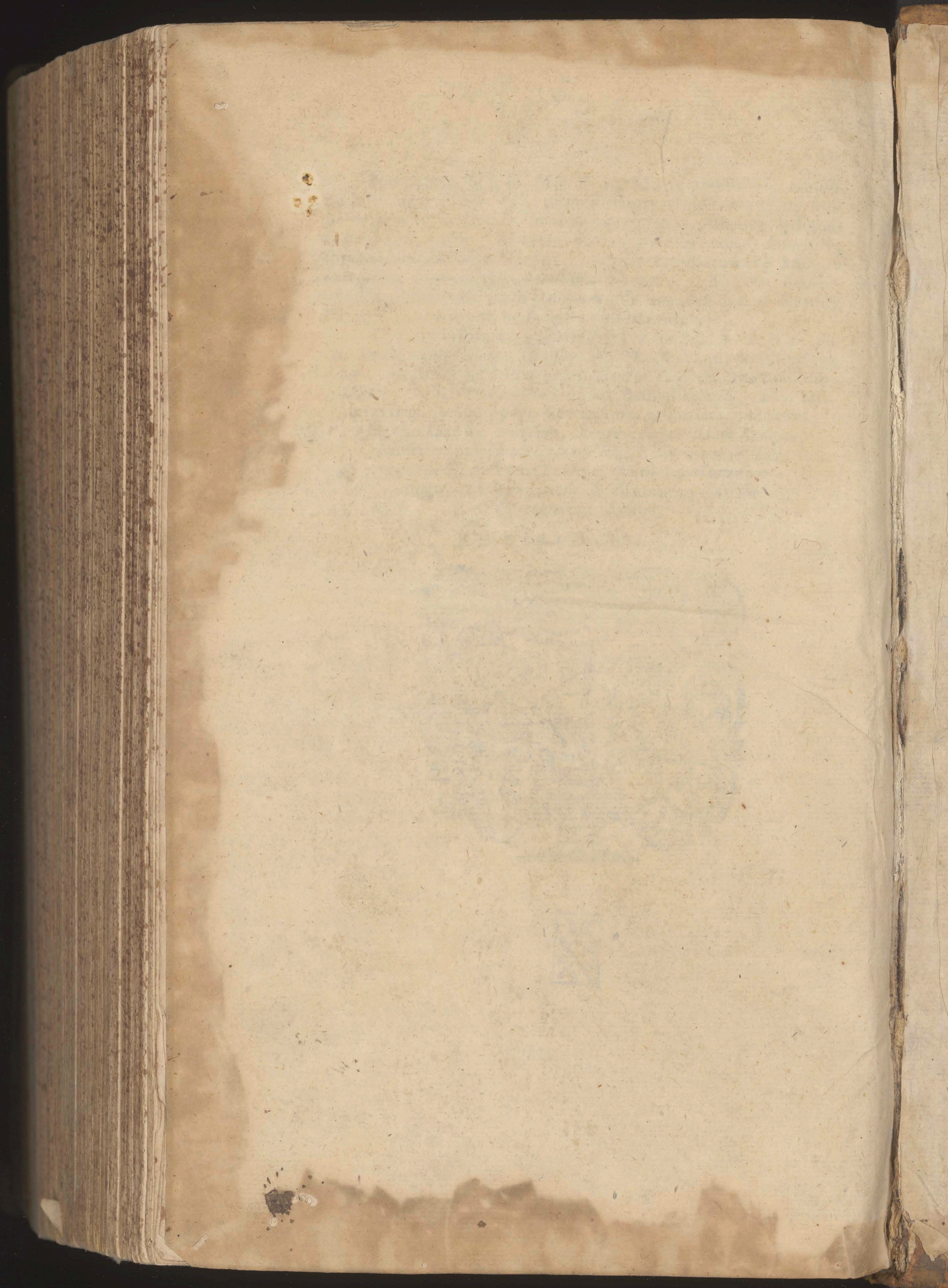
aliquot

aliquot sessiones, tandem annuente divinâ clementiâ negotium hoc almæ Pacis feliciter in mutuas Leges coaluerit. Itaq; integerrima iterum amicitia & Pax inter Serenissimum & Potētissimum Mussulmanorum Imperatorem Soltanum, Filium Soltani Mechmetis, Soltanum Mustafa, & Serenissimum ac Potētissimum Regem AVGVSTVM II. & Rempubicam Polonia- rum; super undecem mutuo consensu compositis hisce articulis, perpetuè, religiose inter utrumq; dominium observanda perfecta, conclusa, restituta, & renovata est, qvi articuli subinde singillatim describuntur. Conclusio utriusq; Tractatûs est eadē, in nonnullis tamen disconvenit, qvia in Turcico originali posita sunt aliqua in plurali numero ideo, qvia duo erant Legati, in Polonico verò ideo, qvia unus fuerat Legatus, posita sunt in singulari.

Po skończonym Tráktacie, molestiis fracto non defuit labor: bo sagacitas Ich Mościow Pánow Postow Cesarskich semper in pe-
ius rebus Nostris omni conatu usiłowała, aby Instrumentum Pa-
cis wprzod, niż inși Fœderati, podpisał Jego Mość Pán Woiewodá,
ktory tandem ex suprema potentiarum pressura ná swoię doby-
wszy się swobodę, deklarował Ich Mościom, iż dotąd słuchałem, pokim
musiał, teraz iestem meæ potestatis. Iákości Prym dawáli we
wsytkim Postowi Moskiewskiemu, tak & in hoc occurrenti. Ia zaś
secundum Pacta między Pánem moim y Rzeczpospolitą Polską, á
Cárem Moskiewskim, constituta, spráwiciem się powinien. Posel Mo-
skiewski poprzedziwszy tak cum conclusione armistitii, nirzápátruiąc
się ná náše iákiekolwiek Tráktátow poczátki, in contrarium Pa-
ctorum, iáko też cum signatione Instrumenti, die 23. Ianuar.
podpisał swoy Tráktat. O czym iáko prędko Jego Mości Pánu Wo-
iewodzie wiedzieć się dostało, wypráwił mnie do niego cum solenni
manifestatione, że áni z áczynaniem armistitij oglądał się ná In-
teressá Polskie, áni czekáiąc terminu náznáczzonego ad signationem
Instrumentorum (kędy to był campus pokazania Confœdera-
torum Christianorum unionis, potentix, & amicitix) piernwszy
pospieszył, máiąc ieszcze zá sobą res inconclusas Rzeczypospolitey We-
neckiey, & nostras; czym z confundowány żadnego nie dał responsu.
Jego Mość Pán Woiewodá die 26. Ianuar. accessit szczęśliwie z Ich-
Mościámi Pány Postámi Cesarскими do podpisania Instrumentorum
in eam methodum. Iácháli wzięwszy między się do kárety Iego-
Mości Pána Woiewodę cum comitatu Káváleryi Gentiũ Chri-
stianarum, tá præcellerat. Zá káretámi Ráytaryi dwá Regimenty
ty, circa domum congressûs zástáli w páracie dwá Regimenty Pie-
chot kto-

*choć które przed niemi ordynowane były. Ci ludzie wszyscy tak konni
 iako y pieszy staneli w paracie, a Kawalerowie precedendo wysia-
 dających z karety wprowadzili. Tureccy Posłowie in simili assi-
 stentia iazdy y Ianczarow ad eundem przybyli congressum; a tak
 zabrawszy zwyczajne miejsca swoje, czytając Instrumenta porządkiem
 roskazali. Po przeczytaniu tych, nayspierwey Medyatorowie tradiderūt
 unicuique proprium cum solenni congratulatione. Ciz Ich Mość
 Panowie Plenipotentiarri odebrane od Ich Mościow Panow Medy-
 atorow, wraz piora wziawszy, podpisali, przypieczetowali: a potym ka-
 zawszy otworzyć na cztery strony drzwi, apertas tubas, przy zgromá-
 dzeniu universalis ferme totius Orbis provinciarum populi zna-
 leżytym komplementem mutuò stroną stronie Instrumenta oddali. Po
 tych oddanych przeprasali się Nomine Monarchow swoich, sciskając
 się po trzykróć razy y całując: Ich Mościom PP. Medyatorom pro
 cura & sollicitudine wszyscy Plenipotentiarri dziękowali, lu-
 dźiom w paracie będącym z ręczney strzelby, designando
 požądany Pokoy po trzykróć razy wystrzelić kazano,
 tyleż y z armat. Et hic perfecti operis termi-
 nus hæret, & bene apud memores veteris
 stet gloria facti.*





Biblioteka Jagiellońska



stdr0025779

36000

36000

36000

36000 1000

40000

1000

149000

200000

40000

20000

169

169

1000000

332

1000

1000

DE A
BIBLIOTHEQUE
DE M. LE FR
ALEXANDRE
LUBOMIRSKI